



# Quierschieder

# Anzeiger

Amtl. Bekanntmachungsorgan der Gemeinde Quierschied  
Nachrichtenblatt der Quierschieder Vereine

Der Quierschieder Anzeiger erscheint wöchentlich. Er wird in allen normal erreichbaren Haushaltungen der Ortsteile Quierschied, Fischbach-Camphausen und Göttelborn kostenlos zugestellt. Für Anzeigen gilt die Preisliste Nr. 15 vom 01.10.2016, Anzeigenannahme: LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren, Europaallee 2 (Industriegebiet), Tel. 06502/9147-240, Fax: 06502/9147-250, E-Mail: anzeiger@wittich-foehren.de Verantwortlicher Herausgeber: LINUS WITTICH Medien KG, Dietmar Kaupp, Europaallee 2, 54343 Föhren, Tel. 06502/9147-0, Mail: info@wittich-foehren.de

**NEU** *Rund um die Kirche* **NEU**



**25. Fischbacher Weihnachtsmarkt**

am Samstag, den 30. November 2019 an der Kath. Kirche St. Josef

12:00 Uhr Eröffnung durch Ortsvorsteher  
Norbert Schmidt



Das Programm wird gestaltet von der Grundschule  
Fischbach und dem Kindergarten Pustebume

**Gegen 16:30 Uhr erwarten wir den Nikolaus**

Musikalische Umrahmung  
mit den  
Fischbacher Musikanten



Bon's für Weckpuppen erhalten sie im Kindergarten, der Grundschule u. im OV-Büro

Veranstalter: Arbeitsgemeinschaft Ortschaft und Vereine

## 90 Sportabzeichen verliehen

Insgesamt 90 Teilnehmerinnen und Teilnehmern wurde am Freitag, den 22. November 2019 unter Leitung des TV Quierschied in der Jahnturnhalle das Sportabzeichen verliehen. Das Deutsche Sportabzeichen ist eine Auszeichnung des Deutschen Olympischen Sportbundes und zugleich die höchste Auszeichnung außerhalb des Wettkampfsportes. Die zu erbringenden Leistungen orientieren sich an den motorischen Grundfähigkeiten Ausdauer, Kraft, Schnelligkeit und Koordination. Hierzu stehen Angebote aus den Sportarten Leichtathletik, Radfahren, Schwimmen und Gerätturnen zur Auswahl.

„Beständigkeit und sportlicher Erfolg zeichnen die geehrten Sportlerinnen und Sportler aus“, so Bürgermeister Lutz Maurer. Er gratulierte allen Teilnehmer und dankte allen ehrenamtlichen Trainern und Prüfern des Sportabzeichens. Für das Jahr 2020 gab er den Prüfern ein Versprechen: „Ich werde im nächsten Jahr mich ebenfalls den Sportabzeichen Prüfungen stellen und hoffe, dass ich genauso erfolgreich abschließen kann wie die nun zu ehrenden Sportler\*innen.“

Insgesamt konnte der Chef der Sportabzeichen-Prüfer Franz-Josef Ebner 18 Urkunden für das Jugendsportabzeichen überreichen. Bei den Erwachsenen durften sich vier über Bronze, zehn Sportler\*innen über Silber und sogar 58 Teilnehmer\*innen über den begehrten Goldkranz freuen. Der erst sieben Jahre alte Paul Alles und die achtjährige Louisa Simonet wurden als jüngste Teilnehmer ausgezeichnet. Die ältesten Teilnehmer, Elke Scherschel (76) und Alois Bastian (86), bestanden ihre Prüfungen mit Gold - Bastian gelang dies schon zum 46. Mal. Eine besondere Ehrung wurde Meta Fey zuteil, die sogar ihr 49. Sportabzeichen in Gold ablegte. Auch die Familie des langjährigen Prüfers Willi Hoffmann wurde geehrt. Seine Kinder und Enkelkinder stellte sich angesichts des 90. Geburtstages von Willi Hoffmann erfolgreich den Prüfungen.



Bürgermeister Lutz Maurer (Zweiter v. rechts) mit erfolgreichen Absolventinnen und Absolventen des Sportabzeichens in Bronze, Silber und Gold (Foto: Gemeinde).



## Heimatismuseum Quierschied

Liebevolle Erinnerungen an eine frühere Zeit



### Nächste Öffnung:

So., 01.12.2019

15:00 – 17:00 Uhr

Eintritt frei!

Eine Veranstaltung von  
Gemeinde Quierschied  
und Förderverein Heimatmuseum e.V.



## NOTRUFNUMMERN / NOTDIENSTE/ BEREITSCHAFTSDIENSTE

Feuerwehr ..... 112  
 Rettungsdienst ..... 112  
 Giftzentrale ..... 06841/ 19240  
 Polizei ..... 110  
 oder  
 Polizei-Inspektion Sulzbach  
 Gärtnerstraße 12.... 06897/ 933-0

## BEREITSCHAFTSDIENSTE

### Ärztlicher

#### Bereitschaftsdienst

Bundesweit einheitliche  
 Telefonnummer: 116 117

#### Montags, dienstags und donnerstags

von 18 bis 8 Uhr; **mittwochs** von 13 bis  
 8 Uhr; **freitags** ab 13 Uhr bis montags  
 8 Uhr; **Woche nende + Feiertage:**  
 rund um die Uhr

#### Kinderärztlicher Notdienst

Erreichbar von Samstag, 8 Uhr, bis  
 Montag, 8 Uhr, an Feiertagen von 8 Uhr  
 morgens bis um 8 Uhr des Folgetages  
 unter **Tel. 0681/ 963-3000**. Nur nach  
 telefonischer Vereinbarung.  
 Notdienst-Praxis für Kinder und  
 Jugendliche der niedergelassenen Kin-  
 der- und JugendärztInnen des Regio-  
 nalverbandes Saarbrücken im Klinikum  
 Saarbrücken, Klinik für Kinder- und  
 Jugendmedizin.

#### Urlaubsvertretungen:

Urlaub Praxis Dr. Reichert:  
 25.11. bis 08.12.2019  
 Vertretung: Praxis Kiefer  
 Urlaub Praxis Dr. Lenthe:  
 28.11. bis 03.12.2019  
 Vertretung:  
 Praxis Drs. Schäfer/Lenthe-Schäfer

#### Zahnärztlicher Notdienst

30.11./01.12.2019

Dr. Lutz, Eppelborn, Tel: 06881 7234

#### Tierärztlicher Notdienst:

30.11./01.12.2019

Tierarzt Dr. Zimmer,  
 Neunkirchen, Tel: 06821 5445

#### Augenärztlicher Notdienst

30.11./01.12.2019

K. Wolf, Saarbrücken,  
 Tel: 0681 97039444

### Notdienst der Apotheken

Die Apotheken in Quierschied sind  
 regelmäßig mittwochs nachmittags  
 geöffnet. Der jeweilige Notdienst  
 beginnt um 8 Uhr und endet am Fol-  
 getag um 8 Uhr. Bitte beachten: Sams-  
 tags beginnt der Notdienst erst um  
 12.30 Uhr.

#### Donnerstag, 28. November 2019

Stern-Apotheke, Sulzbach,  
 Grühlingstr. 58a, Tel: 06897 4022

#### Freitag, 29. November 2019

Löwen-Apotheke, Dudweiler,  
 Saarbrücker Str. 219, Tel: 06897 95210

#### Samstag, 30. November 2019

Markt-Apotheke, Sulzbach,  
 Am Markt 4, Tel: 06897 3106

#### Sonntag, 01. Dezember 2019

Rosen-Apotheke, Fischbach,  
 Schulstr. 43, Tel: 06897 61898

#### Montag, 02. Dezember 2019

easy-Apotheke, Sulzbach,  
 Quierschieder Weg 3d,  
 Tel: 06897 924807

#### Dienstag, 03. Dezember 2019

Glückauf-Apotheke, Landsweiler,  
 Redener Str. 41, Tel: 06821 96090

#### Mittwoch, 04. Dezember 2019

St. Barbara-Apotheke, Neuweiler,  
 Martin-Luther-Str. 50, Tel: 06897 3260

#### Donnerstag, 05. Dezember 2019

St. Barbara-Apotheke, Friedrichsthal,  
 Saarbrücker Str. 81, Tel: 06897 86355

## Soziales

#### Telefonseelsorge

0800/ 111 0 111 oder  
 0800/ 111 0 222 oder  
 Chat:  
[https://chat.telefonseelsorge.org/  
 index.php](https://chat.telefonseelsorge.org/index.php)

#### Lebensberatung Saarbrücken

Tel. 0681/ 66704

#### Pflegestützpunkt

#### Regionalverband Ost

Tel. 06897/ 9246798

Sulzbachtalstr. 81, 66280 Sulzbach  
 Montag bis Donnerstag: 9 bis 12 und  
 13.30 bis 15.30 Uhr, Freitag: 9 bis 12  
 Uhr oder nach Vereinbarung.

## ENERGIE

#### Gemeindewerke Quierschied

Stördienst  
 Trinkwasser Tel. 06897/961-201  
 oder Tel. 0171/ 4258714

#### Energis-Netzgesellschaft mbH

Stördienst Strom 0681/ 9069-2611  
 Stördienst Erdgas 0681/ 9069-2610  
 Stördienst Wasser 0681/ 9069-2613

## SPRECHSTUNDEN

#### Frauenbeauftragte:

##### Birgit Biehl

Rathaus, 2. OG, Raum 2.07  
 Termine nach Vereinbarung,  
 Tel. 06897/ 961-131 oder  
 Mail an [b.biehl@quierschied.de](mailto:b.biehl@quierschied.de)

#### Integrationsbeauftragte:

##### Waltraud Spaniol

Rathaus, 1. OG, Raum 1.05  
 Tel. 06897/ 961-133 oder Mail an  
[w.spaniol@quierschied.de](mailto:w.spaniol@quierschied.de)

#### Beauftragter für die Belange von Menschen mit Behinderungen:

##### Wolfgang Schmidt

Rathaus, 1. OG, Glasbüro  
 Di 9-12 Uhr oder nach Vereinbarung  
 Tel. 06897/ 961-264 oder  
 privat: 06897/ 63851

#### Vorsitzende Seniorenbeirat

##### Astrid te Koppele

Tel: 06897 66699

Termine nach Vereinbarung

#### Seniorenberatungsberaterin

##### Gabriele Pitz

Tel: 0170 9092177

Termine nach Vereinbarung

#### Ortsvorsteher Quierschied

##### Stefan Ziegler

Termine nach Vereinbarung  
 Tel. 0163/1549682

#### Ortsvorsteher

##### Fischbach-Camphausen

##### Norbert Schmidt

Di + Do 17.30 - 18.30 Uhr,  
 Fischbachhalle, Tel. 06897/ 61864

#### Ortsvorsteher Göttelborn

##### Peter Saar

Mo 17.30 Uhr, Hauptstr. 164  
 Tel. 06825/ 5420 oder nach Vereinba-  
 rung, Tel. 06825/ 96310

#### Schiedsmänner:

##### Quierschied: Karlheinz Mazet

Tel. 06897/ 67658

##### Göttelborn: Dieter Kröner

Tel. 06825/ 7771

##### Fischbach-Camphausen:

Roland Friedrich

Tel.: 06897/ 9146855



# Die GEMEINDE informiert

**Rathaus** Mo. - Fr.: 08.15 - 12.30 Uhr Der Bereich Bürgerservice/Ordnungswesen und  
**Öffnungszeiten:** Mo. - Mi.: 13.30 - 16.00 Uhr das Standesamt sind dienstags ab 12.30 Uhr  
 Do.: 13.30 - 18.00 Uhr für den Publikumsverkehr geschlossen

## Aus dem Gemeinderat Sitzung vom 29. August 2019

Am Donnerstag, den 21. November, fand im Veranstaltungssaal Q.lisse - Haus der Kultur die vierte Sitzung des Gemeinderates statt. Nach seiner Begrüßung und Eröffnung der Sitzung durch Bürgermeister Lutz Maurer stellte Wolfgang Schmidt sich und seine Tätigkeit als Beauftragter für die Belange von Menschen mit Behinderungen vor. Im folgenden Tagesordnungspunkt wurde Herr Schmidt einstimmig in seinem Amt bestätigt. Bürgermeister Maurer und die Fraktionen bedankten sich bei Herrn Schmidt für dessen großen Einsatz und Engagement, das er in dieser Tätigkeit schon seit April 2010 an den Tag legt. Zentrale Tagesordnungspunkte der Sitzung beinhalteten die Feststellung des Jahresabschlusses 2018 der Gemeinde Quierschied, die Erklärung zur Teilnahme am Saarlandpakt, die öffentlich-rechtliche Vereinbarung über die Planung, den Bau und den Betrieb einer gemeinsamen Grüngutsammelstelle mit der Stadt Sulzbach sowie die überplanmäßigen Ausgaben im Bereich des öffentlichen Personen-Nahverkehrs.

### Jahresabschluss 2018 knapp 1 Mio. Euro besser als geplant

Unter Leitung des von den Ratsmitgliedern einstimmig gewählten Sitzungsleiters Armin Quinten beschloss der Gemeinderat die Feststellung des Jahresabschlusses 2018 der Gemeinde sowie in einem zweiten Schritt die Entlastung des Amtes des Bürgermeisters jeweils einstimmig. Das Jahresergebnis von 2018 weist im Ergebnishaushalt einen Fehlbetrag von 845.788,84 Euro aus, was mit Blick auf die das geplante Ergebnis von -1.761.068,05 Euro eine Verbesserung von 915.279,21 Euro ergibt. Bürgermeister Maurer bedankte sich bei allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiterinnen der Gemeinde sowie den Gremien, die bei der deutlichen Verbesserung des Jahresergebnisses gegenüber der Jahresplanung mitgewirkt haben.

### Teilnahme am Saarlandpakt beschlossen

Ebenso wurde die Teilnahme am Saarlandpakt der Landesregierung beschlossen. Dieser besagt, dass das Land 50 Prozent der Kassenkredite der teilnehmenden Kommunen unter der Voraussetzung übernimmt, dass die Kommune die verbleibenden 50 Prozent in den kommenden 45 Jahren tilgt. Für die Gemeinde Quierschied bedeutet dies konkret: 21,145 Mio. Euro werden vom Land übernommen und der

Rest muss bis 2065 getilgt werden. Sofern weitere Kriterien eingehalten werden, erhalten die teilnehmenden Kommunen zusätzlich jährliche Investitionszuschüsse (Quierschied: knapp 209.480 Euro). Allerdings werden im Gegenzug auch die Fördermittel des Kommunalen Entlastungsfonds (KELF) in den kommenden Jahren deutlich reduziert, weshalb der Sparzwang der Gemeinde Quierschied nicht unbedingt kleiner wird.

### Aktueller Stand Grüngutsammelstelle

Die öffentlich-rechtliche Vereinbarung über die Grüngutsammelstelle im Sulzbacher Stadtteil Brefeld wurde mit großer Mehrheit beschlossen. Mindestens 75 Prozent der für Planung, Bau und Betrieb entstehenden Kosten werden durch eine Bedarfszuweisung des Innenministeriums für die interkommunale Zusammenarbeit finanziert, die verbleibenden 25 Prozent teilen sich Sulzbach und Quierschied. Die darüber hinaus entstehenden Einnahmen und Ausgaben der Anlage werden, wie bisher, anteilig nach Anzahl der Einwohnerinnen und Einwohner der Kommunen verteilt. Den Betrieb wird wie bei der aktuellen Sammelstelle in Altenwald die Kommunale Dienstleistungs-GmbH (KDI) der Stadt Sulzbach übernehmen. Weitere Festlegungen wie Öffnungszeiten oder Personalbestellung werden in einer Satzung geklärt, die zu gegebener Zeit vom Gemeinderat zu beschließen ist.

### ÖPNV-Kosten vervielfachen sich

Trotz fraktionsübergreifender „großer Bauchschmerzen“ ermächtigte der Gemeinderat den Bürgermeister zur Auszahlung einer überplanmäßigen Abschlagszahlung an den Zweckverband Öffentlicher Personennahverkehr auf dem Gebiet des Regionalverbandes Saarbrücken (ZPRS). Die Zahlung in Höhe von 78.290,43 Euro wird für die Leistungen bis Jahresende an das Busunternehmen Saar-Mobil GmbH & Co. KG weitergeleitet - zusätzlich zu den bisherigen Abschlagszahlungen in Höhe von 90.910,35 Euro, die auf Basis des ursprünglichen Vertrags mit Bustouristik Wobido getätigt wurden.

**Hintergrund:** Der ursprüngliche Vertragspartner des ZPRS als Aufgabenträger, das Unternehmen Bustouristik Wobido, musste den Betrieb der Linien 132 und 173 wegen unter anderem finanzieller Schwierigkeiten zum 1. April 2019 einstellen. Um insbesondere den

Schülerverkehr aufrechtzuerhalten, einigte sich der ZPRS als Aufgabenträger im Rahmen einer Notvergabe mit dem einzigen Bewerber Saar-Mobil über die weitere Bedienung des Busverkehrs. Dies ist allerdings mit einer Kostensteigerung um ein Vielfaches verbunden, die von den betroffenen Kommunen getragen werden muss. So steigerten sich die Kosten für die Gemeinde Quierschied von ursprünglich geplanten 121.300 Euro auf voraussichtlich 456.547,00 Euro im Jahr 2020. Um den Schülerverkehr weiterhin zu gewährleisten, ermächtigte die Ratsmitglieder Bürgermeister Maurer, diese Abschlagszahlungen je nach Verhandlungsfortschritt auszus zahlen. Wirtschaftsprüfer ermitteln derweil die Rechtmäßigkeit der enormen Kostensteigerung durch den neuen Anbieter. Darüber hinaus erfolgt eine rechtliche Beratung. Der ZPRS wurde außerdem aufgefordert, zu dieser Thematik im saarländischen Wirtschaftsministerium vorzusprechen.

In weiteren Tagesordnungspunkten beschloss der Gemeinderat eine Anpassung des Kostenersatzes und der Gebühren für Leistungen der Freiwilligen Feuerwehr der Gemeinde Quierschied und ermächtigte Bürgermeister Maurer dem Erlass der Grüngutsatzung in der Verbandsversammlung des EVS am 10. Dezember 2019 zuzustimmen. Außerdem beschloss der Rat, dass Bürgermeister Maurer in der Verbandsversammlung des Entsorgungsverband Saar (EVS) den Wirtschaftsplänen Abfall und Abwasser 2020 zustimmt. Darüber hinaus bestellte der Gemeinderat einstimmig die vorgeschlagenen Mitglieder des Seniorenbeirates. Neben der Beirats-Vorsitzenden Astrid te Koppele waren dies Harald Stamm, Wolfgang Schmidt, Margret Volz, Winfried Ehlert, Agnes Müller und Gabriele Pitz sowie die neuen Beiratsmitglieder Gertrud Langenfeld (auf Vorschlag der katholischen Kirchengemeinde), Roswitha Riechert (Kneippverein) und Conny Zemborsky (Sozialverband VdK). Nicht mehr zum Beirat gehören Alfred Werny, Gerd Lang und Christine Argast. Unter „Mitteilungen und Anfragen“ teilte Bürgermeister Maurer mit, dass sich aufgrund einer rechnerischen Anpassung die Anzahl der Mitglieder der Gemeinde Quierschied im Zweckverband Musikschule Sulzbach-/Fischbachtal von insgesamt acht auf sieben reduziert.



## Aktuelle Baustelleninformationen/ Straßensperrungen

<b>Maßnahme:</b>	<b>Kanalbaumaßnahme der Gemeindewerke Quierschied</b>
Straßen:	Ab Regenüberlauf entlang des Lasbachs über Alleestraße Höhe Hausnummer 21 bis hin zur Pestalozzistraße
Einschränkung:	Vollsperrung der Alleestraße mit Umleitung über die Pestalozzistraße, Sperrung der Fußwege / der Treppe <b>Über die Winterbaupause (Jahreswechsel) wird die Vollsperrung aufgehoben</b>
Ausf. Baufirma:	Jablonski & Busch GmbH
vsl. Zeitraum:	28.10.2019 bis <b>20.12.2019</b> ; ab Januar 2020 bis Ende Februar 2020
<b>Maßnahme:</b>	<b>Sanierung Marktplatz (Parkplatz) in Teilabschnitten</b>
Plätze/Straßen:	Parkplatz
Einschränkung:	Teilspernung des Parkplatzes in mehreren Bauabschnitten, sodass immer eine Parkmöglichkeit gegeben ist
Ausf. Baufirma:	Dittgen Bauunternehmen GmbH
vsl. Zeitraum:	15.10.2019 bis voraussichtlich 30.04.2020
<b>Maßnahme:</b>	<b>Beheben eines Kabelfehlers der Telekom</b>
Straßen:	Oststraße Höhe Hausnummer 11
Einschränkung:	Ggf. Sperrung des Fußweges
Ausf. Baufirma:	TSG Bauunternehmung GmbH
vsl. Zeitraum:	26.10.2019 bis 29.11.2019
<b>Maßnahme:</b>	<b>Baumfällarbeiten</b>
Straßen:	Forststraße und Am Forsthaus
Einschränkung:	Vollsperrung des Verkehrs
Ausf. Baufirma:	V.A.S.S. GmbH
vsl. Zeitraum:	18.11.2019 bis 29.11.2019
<b>Maßnahme:</b>	<b>Baustellenzufahrt zur Kanalbaumaßnahme</b>
Straßen:	Im Rod
Ausf. Baufirma:	Jablonski & Busch GmbH
vsl. Zeitraum:	bis Ende November 2019

Die Aufstellung beinhaltet Baumaßnahmen, die der Verwaltung frühzeitig und vor Annahmearrangement des Quierschieder Anzeigers mitgeteilt wurden. Kurzfristige Straßenaufbrüche wegen Leitungsstörungen bzw. Notmaßnahmen können meist nicht rechtzeitig veröffentlicht werden.

Bei Rückfragen zu den Baumaßnahmen wenden Sie sich bitte an den jeweiligen Maßnahmenträger. Wir bitten um Verständnis für die auftretenden Verkehrsstörungen.

## Veranstaltungskalender November 2019 für Quierschied, Fischbach-Camphausen und Göttelborn

01.12.2019 15:00-17:00	<b>Auf den Spuren der Vergangenheit</b> Gemeinde Quierschied und Förderverein Heimatmuseum e.V. Heimatmuseum, Am Käsborn 8, Eintritt frei!	12.12.2019 15:00	<b>Kaffeenachmittag</b> Pensionärverein Göttelborn Martinshütte
01.12.2019 15:00	<b>Kaffeenachmittag mit Nikolausfeier</b> Pensionärverein Quierschied Gasthaus Didion	15.12.2019 11:00	Bongos Big Band „ Jäss , discht vorm Feschk „ Q.lisse – Haus der Kultur „Eintritt frei – Hutsammlung“ Empfohlen: Reservierung: freimut.mer-tes@gmx.de oder 06897 / 62440
03.12.2019 19:00	<b>Vortrag Schmerztherapie nach Liebscher &amp; Pracht</b> vhs Quierschied Taubenfelschule, Raum E 16 Referentin: Ina Gruhn, Physiotherapeutin, Heilpraktiker, Schmerztherapeutin	18.12.2019 15:00-17:00	<b>Seniorenachmittagskaffee mit Weihnachtsfeier</b> DRK OV Quierschied, DRK-Heim
07.12.2019 10.12.2019 14:30	<b>Weihnachtsmarkt Quierschied</b> <b>Wanderung rund um Quierschied</b> Kneipp-Verein Quierschied Treffpunkt: Triebener Platz Wanderführer: H. Wolfgang Vollberg	19.12.2019 15:00-17:00	<b>Reparaturzirkel</b> Gemeinde Quierschied Ehem. Hallenbad im Taubenfeld
10.12.2019 14:30	<b>Kaffeenachmittag mit Advent- und Nikolausfeier</b> Seniorenkreis St. Paul, Pfarrzentrum St. Paul	22.12.2019 15:00-17:00	<b>Adventskonzert in der Q.lisse</b> Q.lisse – Haus der Kultur Mitwirkende: Mandolinen- und Gitarrenverein, Ök. Frauenchor Fischbach; Flora Fischbach-Herrensohr. Eintritt: VVK 10 Euro/TK 12 Euro. Karten sind in der Gemeindebücherei erhältlich.
10.12.2019 18:00	<b>Arztvortrag: „Kniearthrose – eine Volkskrankheit“</b> Gemeindebücherei und vhs quierschied Gemeindebücherei Quierschied Referent: Dr. Reinhard Würker, Ortho Zentrum Saar	Jeden Dienstag 11:00-13:30	<b>Senioren Mittagstisch</b> Gemeinde Quierschied in Koop. mit dem DRK OV Quierschied DRK-Heim Kosten: 3,50 Euro. Anmeldung an der Rathaus-Info unter Tel.: 06897 961-0
11.12.2019 15:00	<b>Kaffeenachmittag mit Adventsfeier</b> Senioren Fischbach Nähere Infos bei Frau Hinsberger und Frau Ney	Jeden Freitag 17:00-18:30	<b>Jugendrotkreuz</b> DRK OV Quierschied DRK-Heim Für alle interessierten Kinder ab Grundschulalter. Kosten: keine



## Buchvorstellung mit Lesung für Kinder und Erwachsene



**2. Adventssonntag, 08. Dezember 2019**

**15:00 Uhr, Gemeindebücherei**

Tim und Tatti leben im Land des Märchenkönigs.

Eines Morgens schaut Tim in den Badezimmerspiegel - und erschrickt: Auf seinem Hals sitzt plötzlich ein Drachenkopf! Was werden die anderen Kinder in der Schule über ihn sagen, wenn sie ihn so sehen? Seine Freundin Tatti, ein Mädchen mit blauen Zöpfen, steht ihm bei der Lösung des Rätsels bei. Gemeinsam machen sich die Kinder auf den Weg in das >Land des Vergessens<, um das Geheimnis um Tims Drachenkopf zu lösen.

Um Anmeldung unter Tel.: 06897/961-194 wird gebeten.

**Eintritt frei!**

## "Jäss, discht vorm Feschd" mit Bongos Bigband



unter der Leitung von Freimut Mertes

**Sonntag, 15.12.2019**

**11:00 Uhr**

**Q.lisse - Haus der Kultur**

mit dabei:

**Marika Vilics, Gesang**

**Wolfgang Mertes, Violine**

**Klaus Krämer, Lyrik**

**Eintritt frei!**

Reservierung:

freimut.mertes@gmx.de

oder Tel.: 06897 62440



## Sprechtage der Deutschen Rentenversicherung Bund im Gemeindehaus Göttelborn

Der Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung Bund, Walter Balzer, bietet Beratungstermine zu den Themen Rentenansprüche (Versicherten- und Hinterbliebenenrente), Klärung des Versicherungsverlaufes und Nachmeldung von Versichertenzeiten an.

Der nächste Sprechtag findet am **Montag, 2. Dezember 2019** im Gemeindehaus Göttelborn (Hauptstr. 164) von 18.00 bis 19.00 Uhr statt. Eine individuelle Beratung ist selbstverständlich auch möglich (telefon. Kontaktaufnahme, Nummer siehe unten).

Zur Vermeidung von Wartezeiten ist eine telefonische Terminvereinbarung unter der Telefonnummer 06806-84470 notwendig. Die Beratung bzw. die Rentenansprachstellungen sind kostenlos.

## Vorverkauf für Adventskonzert startet am Montag

Am **Sonntag, den 22. Dezember** findet im Veranstaltungssaal Q.lisse - Haus der Kultur unter Mitwirkung des Mandolinen- und Gitarrenvereins, des ökumenischen Frauenchors Fischbach und der Chorgemeinschaft Fischbach-Herrensohr das diesjährige Adventskonzert statt.

Am Montag, den 2. Dezember, startet der Vorverkauf in der Gemeindebücherei. Der Eintritt kostet 10 Euro (Abendkasse: 13 Euro).

## Fundsachen

Beim Fundbüro der Gemeinde Quierschied wurde ein Herrenarmband abgegeben.

**Eigentumsansprüche können in Zimmer 1.02 im Rathaus, Rathausplatz 1, oder unter der Rufnummer 961-125 geltend gemacht werden.**

## Fortschritt beim Thema Wildschweine

Im ganzen Saarland sorgen große Wildschweinpopulationen bei der Nahrungssuche nicht nur für Gefahren im Straßenverkehr, sondern die Schwarzkittel suchen immer häufiger auch Wohngebieten auf und verwüsten dabei zahlreiche Gärten. Um die Zahl der Wildschweine im Gemeindegebiet zu reduzieren, hat die Gemeinde Quierschied bereits unterschiedliche Maßnahmen vorgenommen, die aufgrund der großen Anzahl der Tiere nicht zum erhofften Ergebnis führ-

ten. Hierzu gehörte unter anderem der gezielte Rückschnitt von Pflanzen und Sträuchern, die den Tieren Rückzugsmöglichkeiten und Verweilflächen schafften. Auch der Einsatz von Fanggruben und Dünger, der die Tiere durch seinen Geruch von bestimmten Orten fernhalten sollte, erreichte nicht die erwünschte Wirkung.

Die am vergangenen Samstag vom Saarforst organisierte Bewegungsjagd sorgte nun für einen Erfolg bei dem Ziel, die Zahl der Wildschweine deutlich zu

reduzieren. Insgesamt erlegten die ausschließlich handverlesenen Jäger, die den Nachweis besonderer Schießfähigkeiten vorab erbringen mussten, 150 Schwarzkittel. Der Saarforst kooperiert im Forstrevier Quierschied eng mit dem Naturschutzverband BUND und handelt bei der Durchführung der Jagd streng nach den Empfehlungen der Umweltverbände. Die Überwachung durch Wildbiologen gewährleistet laut Saarforst zudem ein wissenschaftlich fundiertes Wildmanagement.

## Sprechtage der Unteren Bauaufsichtsbehörde

Der Sprechtag der Unteren Bauaufsichtsbehörde des Regionalverbandes Saarbrücken wird, **beginnend mit dem 03. Dezember 2019, jeden ersten Dienstag im Monat** in den Räumlichkeiten der Bauverwaltung der Gemeinde Quierschied, Rathausstraße 9, 1. Obergeschoss abgehalten. Es werden Fragen zum Baurecht allgemein und zu Bauvorhaben beantwortet, zudem können Baugesuche entgegengenommen werden. Der Sprechtag wird in der Zeit von 14:00 bis 16:00 Uhr durchgeführt. Zur Vermeidung von längeren Wartezeiten bittet die Bauverwaltung um vorherige Terminvereinbarung unter Tel.: 06897 / 961-173.

## BEKANNTMACHUNGEN

### Bekanntmachung des Zweckverbandes Gaswerk Illingen

Die Verbandsversammlung des Zweckverbandes Gaswerk Illingen hat am 07. Nov. 2019 den Jahresabschluss zum 31.12.2018 wie folgt festgelegt:

- den Jahresabschluss in Höhe von 621.254,80 € in der vorliegenden Form festzustellen, den Jahresgewinn in Höhe von 561.633,58 € der allgemeinen Rücklage zuzuführen,
- den Jahresgewinn der Sparte „Kommunale Gebäude Illingen“ in Höhe von 59.621,22 € der allgemeinen Rücklage in der Sparte zuzuführen.

Die Prüfung durch die W+St Wirtschaftsprüfung AG & Co. KG, Dillingen, ergab folgenden uneingeschränkten

### **BESTÄTIGUNGSVERMERK DES ABSCHLUSSPRÜFERS**

Nach dem abschließenden Ergebnis unserer Prüfung erteilen wir dem Jahresabschluss zum 31.12.2018 des Zweckverbandes Gaswerk Illingen den folgenden uneingeschränkten Bestätigungsvermerk:

### **BESTÄTIGUNGSVERMERK DES UNABHÄNGIGEN ABSCHLUSSPRÜFERS**

An den Zweckverband Gaswerk Illingen/Saar

### **VERMERK ÜBER DIE PRÜFUNG DES JAHRESABSCHLUSSES UND DES LAGEBERICHTS**

Prüfungsurteile

Wir haben den Jahresabschluss des Zweckverbandes Gaswerk Illingen/Saar - bestehend aus der Bilanz zum 31. Dezember 2018 und der Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr vom 1. Januar 2018 bis zum 31. Dezember 2018 sowie dem Anhang, einschließlich der Darstellung der Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden - geprüft. Darüber hinaus haben wir den Lagebericht des Zweckverbandes Gaswerk Illingen/Saar für das Geschäftsjahr vom 1. Januar 2018 bis zum 31. Dezember 2018 geprüft.

Nach unserer Beurteilung aufgrund der bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnisse

- entspricht der beigefügte Jahresabschluss in allen wesentlichen Belangen den Vorschriften den §§ 19 ff Eigenbetriebsverordnung des Saarlandes (EigVO) i.V.m. den einschlägigen deutschen, für Kapitalgesellschaften geltenden handelsrechtlichen Vorschriften und vermittelt unter Beachtung der deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens- und Finanzlage des Zweckverbandes zum 31. Dezember 2018 sowie seiner Ertragslage für das Wirtschaftsjahr vom 1. Januar 2018 bis zum 31. Dezember 2018 und
- vermittelt der beigefügte Lagebericht insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage des Zweckverbandes. In allen wesentlichen Belangen steht dieser Lagebericht in Einklang mit dem Jahresabschluss, entspricht den Vorschriften des § 23 der Eigenbetriebsverordnung des Saarlandes und stellt die voraussichtliche Entwicklung des Zweckverbandes zutreffend dar.

Gemäß § 322 Abs. 3 Satz 1 HGB erklären wir, dass unsere Prüfung zu keinen Einwendungen gegen die Ordnungsmäßigkeit des Jahresabschlusses und des Lageberichts geführt hat.

Grundlage für die Prüfungsurteile

Wir haben unsere Prüfung des Jahresabschlusses und des Lageberichts in Übereinstimmung mit § 317 HGB, § 124 KSVG und § 24 Abs. 2 EigVO unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW) festgestellten deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Abschlussprüfung durchgeführt. Unsere Verantwortung nach diesen Vorschriften und Grundsätzen ist im Abschnitt „Verantwortung des Abschlussprüfers für die Prüfung des Jahresabschlusses und des Lageberichts“ unseres Bestätigungsvermerks weitergehend beschrieben. Wir sind von dem Zweckverband unabhängig in Übereinstimmung mit den deutschen handelsrechtlichen und berufsrechtlichen Vorschriften und haben unsere sonstigen deutschen Berufspflichten in Übereinstimmung mit diesen Anforderungen erfüllt. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise ausreichend und geeignet sind, um als Grundlage für unsere Prüfungsurteile zum Jahresabschluss und zum Lagebericht zu dienen.

Verantwortung der gesetzlichen Vertreter und des Verbandsausschusses für den Jahresabschluss und den Lagebericht

Die gesetzlichen Vertreter sind verantwortlich für die Aufstellung des Jahresabschlusses, der den Vorschriften der §§ 19 ff. der EigVO in allen wesentlichen Belangen entspricht, und dafür, dass der Jahresabschluss unter Beachtung der deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage des Zweckverbandes vermittelt. Ferner sind die gesetzlichen Vertreter verantwortlich für die internen Kontrollen, die sie in Übereinstimmung mit den deutschen Grundsätzen ordnungsmäßiger Buchführung als notwendig bestimmt haben, um die Aufstellung eines Jahresabschlusses zu ermöglichen, der frei von wesentlichen - beabsichtigten oder unbeabsichtigten - falschen Darstellungen ist.

Bei der Aufstellung des Jahresabschlusses sind die gesetzlichen Vertreter dafür verantwortlich, die Fähigkeit des Zweckverbandes zur Fortführung der Unternehmenstätigkeit zu beurteilen. Des Weiteren haben sie die Verantwortung, Sachverhalte in Zusammenhang mit der Fortführung der Unternehmenstätigkeit, sofern einschlägig, anzugeben. Darüber hinaus sind sie dafür verantwortlich, auf der Grundlage des Rechnungslegungsgrundsatzes der Fortführung der Unternehmenstätigkeit zu bilanzieren, sofern dem nicht tatsächliche oder rechtliche Gegebenheiten entgegenstehen.

Außerdem sind die gesetzlichen Vertreter verantwortlich für die Aufstellung des Lageberichts, der insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage des Zweckverbandes vermittelt sowie in allen wesentlichen Belangen mit

dem Jahresabschluss in Einklang steht, den Vorschriften des § 23 der EigVO entspricht und die voraussichtliche Entwicklung des Zweckverbandes zutreffend darstellt. Ferner sind die gesetzlichen Vertreter verantwortlich für die Vorkehrungen und Maßnahmen (Systeme), die sie als notwendig erachtet haben, um die Aufstellung eines Lageberichts in Übereinstimmung mit den anzuwendenden Vorschriften des § 23 der EigVO zu ermöglichen, und um ausreichende geeignete Nachweise für die Aussagen im Lagebericht erbringen zu können.

Der Verbandsausschuss ist verantwortlich für die Überwachung des Rechnungslegungsprozesses des Zweckverbandes zur Aufstellung des Jahresabschlusses und des Lageberichts.

Verantwortung des Abschlussprüfers für die Prüfung des Jahresabschlusses und des Lageberichts

Unsere Zielsetzung ist, hinreichende Sicherheit darüber zu erlangen, ob der Jahresabschluss als Ganzes frei von wesentlichen - beabsichtigten oder unbeabsichtigten - falschen Darstellungen ist, und ob der Lagebericht insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage des Zweckverbandes vermittelt sowie in allen wesentlichen Belangen mit dem Jahresabschluss sowie mit den bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnissen in Einklang steht, den Vorschriften der § 19 ff. der EigVO entspricht und die voraussichtliche Entwicklung des Zweckverbandes zutreffend darstellt, sowie einen Bestätigungsvermerk zu erteilen, der unsere Prüfungsurteile zum Jahresabschluss und zum Lagebericht beinhaltet.

Hinreichende Sicherheit ist ein hohes Maß an Sicherheit, aber keine Garantie dafür, dass eine in Übereinstimmung mit § 317 HGB, § 24 Absatz 2 EigVO und § 124 KSVG unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW) festgestellten deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Abschlussprüfung durchgeführte Prüfung eine wesentliche falsche Darstellung stets aufdeckt. Falsche Darstellungen können aus Verstößen oder Unrichtigkeiten resultieren und werden als wesentlich angesehen, wenn vernünftigerweise erwartet werden könnte, dass sie einzeln oder insgesamt die auf der Grundlage dieses Jahresabschlusses und Lageberichts getroffenen wirtschaftlichen Entscheidungen von Adressaten beeinflussen. Während der Prüfung üben wir pflichtgemäßes Ermessen aus und bewahren eine kritische Grundhaltung. Darüber hinaus

identifizieren und beurteilen wir die Risiken wesentlicher - beabsichtigter oder unbeabsichtigter - falscher Darstellungen im Jahresabschluss und im Lagebericht, planen und führen Prüfungshandlungen als Reaktion auf diese Risiken durch sowie erlangen Prüfungsnachweise, die ausreichend und geeignet sind, um als Grundlage für unsere Prüfungsurteile zu dienen. Das Risiko, dass wesentliche falsche Darstellungen nicht aufgedeckt werden, ist bei Verstößen höher als bei Unrichtigkeiten, da Verstöße betrügerisches Zusammenwirken, Fälschungen, beabsichtigte Unvollständigkeiten, irreführende Darstellungen bzw. das Außerkraftsetzen interner Kontrollen beinhalten können.

gewinnen wir ein Verständnis von dem für die Prüfung des Jahresabschlusses relevanten internen Kontrollsystems und den für die Prüfung des Lageberichts relevanten Vorkehrungen und Maßnahmen, um Prüfungshandlungen zu planen, die unter den gegebenen Umständen angemessen sind, jedoch nicht mit dem Ziel, ein Prüfungsurteil zur Wirksamkeit dieser Systeme des Zweckverbandes abzugeben.

beurteilen wir die Angemessenheit der von den gesetzlichen Vertretern angewandten Rechnungslegungsmethoden sowie die Vertretbarkeit der von den gesetzlichen Vertretern dargestellten geschätzten Werte und damit zusammenhängenden Angaben.

ziehen wir Schlussfolgerungen über die Angemessenheit des von den gesetzlichen Vertretern angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes der Fortführung der Unternehmenstätigkeit sowie, auf der Grundlage der erlangten Prüfungsnachweise, ob eine wesentliche Unsicherheit im Zusammenhang mit Ereignissen oder Gegebenheiten besteht, die bedeutsame Zweifel an der Fähigkeit des Zweckverbandes zur Fortführung der Unternehmenstätigkeit aufwerfen können. Falls wir zu dem Schluss kommen, dass eine wesentliche Unsicherheit besteht, sind wir verpflichtet, im Bestätigungsvermerk auf die dazugehörigen Angaben im Jahresabschluss und im Lagebericht aufmerksam zu machen oder, falls diese Angaben unangemessen sind, unser jeweiliges Prüfungsurteil zu modifizieren.

Wir ziehen unsere Schlussfolgerungen auf der Grundlage der bis zum Datum unseres Bestätigungsvermerks erlangten Prüfungsnachweise. Zukünftige Ereignisse oder Gegebenheiten können jedoch dazu führen, dass der Zweckverband seine Unternehmenstätigkeit nicht mehr fortführen kann.

beurteilen wir die Gesamtdarstellung, den Aufbau und den Inhalt des Jahresabschlusses einschließlich der Angaben sowie ob der Jahresabschluss die zugrunde liegenden Geschäftsvorfälle und Ereignisse so darstellt, dass der Jahresabschluss unter Beachtung der deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage des Zweckverbandes vermittelt.

beurteilen wir den Einklang des Lageberichts mit dem Jahresabschluss, seine Gesetzesentsprechung und das von ihm vermittelte Bild von der Lage des Zweckverbandes.

führen wir Prüfungshandlungen zu den von den gesetzlichen Vertretern dargestellten zukunftsorientierten Angaben im Lagebericht durch. Auf Basis ausreichender geeigneter Prüfungsnachweise vollziehen wir dabei insbesondere die den zukunftsorientierten Angaben von den gesetzlichen Vertretern zugrunde gelegten bedeutsamen Annahmen nach und beurteilen die sachgerechte Ableitung der zukunftsorientierten Angaben aus diesen Annahmen. Ein eigenständiges Prüfungsurteil zu den zukunftsorientierten Angaben sowie zu den zugrunde liegenden Annahmen geben wir nicht ab. Es besteht ein erhebliches unvermeidbares Risiko, dass künftige Ereignisse wesentlich von den zukunftsorientierten Angaben abweichen.

Wir erörtern mit den für die Überwachung Verantwortlichen unter anderem den geplanten Umfang und die Zeitplanung der Prüfung sowie bedeutsame Prüfungsfeststellungen, einschließlich etwaiger Mängel im internen Kontrollsystem, die wir während unserer Prüfung feststellen.

#### **Vermerk über die Prüfung der Einhaltung der Rechnungslegungspflichten nach § 6b Abs. 3 EnWG**

Prüfungsurteile

Wir haben die Einhaltung der Pflichten zur Rechnungslegung nach § 6b Abs. 3 EnWG, wonach für die Tätigkeiten nach § 6b Abs. 3 EnWG getrennte Konten zu führen sind, für das Geschäftsjahr vom 01.01.2018 bis zum 31.12.2018 geprüft. Darüber hinaus haben wir den Tätigkeitsabschluss für die Tätigkeit sonstige Gas - bestehend jeweils aus der Bilanz zum 31.12.2018 und der Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr vom 01.01.2018 bis zum 31.12.2018 einschließlich der Angaben zu den Regeln, nach denen die Gegenstände des Aktiv- und Passivvermögens sowie die Aufwendungen und Erträge den gemäß § 6b Abs. 3 Satz 1 bis 4 EnWG geführten Konten zugeordnet worden sind - geprüft. Nach unserer Beurteilung

wurden die Pflichten zur Rechnungslegung nach § 6b Abs. 3 EnWG, wonach für die Tätigkeiten nach § 6b Abs. 3 EnWG getrennte Konten zu führen sind, für das Geschäftsjahr vom 01.01.2018 bis zum 31.12.2018 in allen wesentlichen Belangen erfüllt und entspricht der beigefügte Tätigkeitsabschluss in allen wesentlichen Belangen den Vorschriften des § 6b Abs. 3 EnWG.

Grundlage für die Prüfungsurteile

Wir haben unsere Prüfung nach § 6b Abs. 5 EnWG unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW) festgestellten deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Abschlussprüfung durchgeführt. Unsere Verantwortung nach diesen Vorschriften und Grundsätzen ist im Abschnitt „Verantwortung des Abschlussprüfers für die Prüfung der Einhaltung der Pflichten zur Rechnungslegung nach § 6b Abs. 3 EnWG“ sowie im Abschnitt „Verantwortung des Abschlussprüfers für die Prüfung des Jahresabschlusses und des Lageberichts“ weitergehend beschrieben. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise ausreichend und geeignet sind, um als Grundlage für unsere Prüfungsurteile hierzu zu dienen. Verantwortung der gesetzlichen Vertreter für die Rechnungslegung nach § 6b Abs. 3 EnWG Die gesetzlichen Vertreter sind verantwortlich für die Einhaltung der Pflichten nach § 6b Abs. 3 EnWG sowie für die Vorkehrungen und Maßnahmen (Systeme), die sie zur Einhaltung dieser Pflichten als notwendig erachtet haben. Verantwortung des Abschlussprüfers für die Prüfung der Einhaltung der Pflichten zur Rechnungslegung nach § 6b Abs. 3 EnWG Unsere Zielsetzung ist, hinreichende Sicherheit darüber zu erlangen, ob die Pflichten zur Rechnungslegung nach § 6b Abs. 3 EnWG in allen wesentlichen Belangen erfüllt wurden sowie einen Vermerk zu erteilen, der unsere Prüfungsurteile zur Einhaltung der Pflichten zur Rechnungslegung nach § 6b Abs. 3 EnWG beinhaltet. Die Prüfung umfasst die Beurteilung, ob die Wertansätze und die Zuordnung der Konten nach § 6b Abs. 3 EnWG sachgerecht und nachvollziehbar erfolgt sind und der Grundsatz der Stetigkeit beachtet wurde.

Dillingen, den 10.10.2019

**W+ST WIRTSCHAFTSPRÜFUNG AG & CO. KG**

**WIRTSCHAFTSPRÜFUNGSGESellschaft**

Harry Hartz

ppa. Hayno Reichertz

Wirtschaftsprüfer Wirtschaftsprüfer

Der Jahresabschluss sowie der Lagebericht können sieben Tage nach dieser Veröffentlichung in den Räumen des Zweckverbandes Gaswerk Illingen, Illinger Str. 125, 66557 Illingen, während der Dienstzeit (07.00 bis 15.00 Uhr) eingesehen werden.

Illingen, 18. Nov. 2019

Der Verbandsvorsteher

Dr. Armin König (Bürgermeister)

## Bekanntmachung 1. Änderungssatzung zur Satzung über die Erhebung von Kostenersatz und Gebühren für Leistungen der Freiwilligen Feuerwehr der Gemeinde Quierschied

Aufgrund des § 12 Kommunalselfverwaltungsgesetz (KSVG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 27.06.1997 (Amtsbl. S. 682), zuletzt geändert durch das Gesetz vom 15.06.2019 (Amtsbl. I S. 639), der §§ 2, 4, und 6 des Kommunalabgabengesetzes (KAG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 29.05.1998 (Amtsbl. S. 691), zuletzt geändert durch das Gesetz vom 22.08.2018 (Amtsbl. I S. 674) sowie des § 45 des Gesetzes über den Brandschutz, die Technische Hilfe und den Katastrophenschutz im Saarland (SBKG) vom 29.11.2006 (Amtsbl. S. 2207), zuletzt geändert durch das Gesetz vom 22.08.2018 (Amtsbl. I S. 674), hat der Gemeinderat der Gemeinde Quierschied am 21.11.2019 folgende 1. Änderungssatzung zur Satzung über die Erhebung von Kostenersatz und Gebühren für Leistungen der Freiwilligen Feuerwehr der Gemeinde Quierschied beschlossen:

### § 1

Die Anlage zu § 2 Abs. 2 der Satzung über die Erhebung von Kostenersatz und Gebühren für Leistungen der Freiwilligen Feuerwehr der Gemeinde Quierschied vom 22.06.2017 wird wie folgt geändert:

#### Anlage der Satzung über die Erhebung von Kostenersatz und Gebühren für Leistungen der Freiwilligen Feuerwehr der Gemeinde Quierschied

1. Personaleinsatzkosten	je Stunde	15 Min.
1.1 Einsatzkraft für Hilfeleistungen und Brandwachen	28,00 €	7,00 €
1.2 Gerätewarte (Instandsetzungen, Reinigungen Überprüfungen etc. von Einsatzmaterial)	28,00 €	7,00 €
1.3 Aufwandsentschädigung für Brandsicherheitswachen bei Veranstaltungen je Wachmann / Wachhabenden pro Stunde	8,00 €	
1.4 Gefahrenverhütungsschau Pauschalbetrag für Sach- und Personalkosten	30,00 €	7,50 €
2. Sachleistungen	je Stunde	15 Min.
<b>2.1 Löschfahrzeuge</b>		
2.1.1 Tragkraftspritzenfahrzeug -TSF / TSF w -	32,00 €	8,00 €
2.1.2 Löschgruppenfahrzeug -LF 8-	52,00 €	13,00 €
2.1.3 Löschgruppenfahrzeug -LF 16/12 und 20/16-	68,00 €	17,00 €
2.1.4 Hilfeleistungslöschfahrzeug -20/16-	88,00 €	22,00 €
<b>2.2 Hubrettungsfahrzeug</b>		
2.2.1 Drehleiter -DL(A)K 18/12	160,00 €	40,00 €
<b>2.3 Sonstige Fahrzeuge</b>		
2.3.1 Kommandowagen	24,00 €	6,00 €
2.3.2 Einsatzleitwagen	30,00 €	7,50 €
2.3.3 Gerätewagen	24,00 €	6,00 €

2.3.4 Feuerwehranhänger / Ölanhänger	10,00 €	2,50 €
2.3.5 Mannschaftstransportfahrzeug	24,00 €	6,00 €

### 3. Sonstige Gebühren je Stunde

Beim Einsatz der Fahrzeuge werden deren Einzelgeräte nicht gesondert berechnet, wenn sie zur Beladung des Fahrzeugs gehören.

3.1 Tragkraftspritze TS 8/8	10,00 €
3.2 Tauchpumpe / Gefahrstoffpumpe	10,00 €
3.3 Wassersauger	5,00 €
3.4 Drucklüfter	10,00 €
3.5 1 Füllung Pressluftflasche bei 6 Liter	6,00 €
3.6 Stromerzeuger	10,00 €
3.7 Motorsäge	5,00 €

### 4. Pauschalbeträge (Pauschale)

4.1 Pauschale bei missbräuchlicher Alarmerung	600,00 €
4.2 Pauschale für einen Fehlalarm einer privaten Brandmeldeanlage	400,00 €
4.3 Pauschale bei Brandmeldungen durch Sicherheitsdienste, ohne eine für den Einsatz der Feuerwehr erforderliche Prüfung	400,00 €

4.4 Pauschale bei einem nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch von automatischen Notrufsystemen	250,00 €
--	----------

### 5. Verbrauchsmaterial / Sonstiges

- 5.1 Besondere Lösch- und Aufsaugmittel bzw. Ölbindemittel und Verbrauchsmaterialien (Schaummittel, Fackeln, Sauerstoff etc.) sowie die Reinigung von Einsatzkleidung werden nach dem tatsächlichen Verbrauch und in Höhe der Selbstkosten berechnet.
- 5.2 Ersatz von persönlicher Schutzausrüstung, die beim Einsatz ganz oder teilweise beschädigt wird.
- 5.3 Sofern Kosten für Verpflegung, Lieferungen und Leistungen Dritter oder Fremdpersonal und -gerät usw. entstehen, werden diese in Höhe der Selbstkosten berechnet.

### § 2

Diese Satzung tritt nach ihrer Veröffentlichung in Kraft. Quierschied, den 22.11.2019 Der Bürgermeister (Dienstsiegel) Gez.: Lutz Maurer  
Gemäß § 12 Abs. 6 KSVG gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften des KSVG oder auf Grund des KSVG zustande gekommen sind, ein Jahr nach der öffentlichen Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

## Bekanntmachung Ortsrat Fischbach-Camphausen

Am **Dienstag, 03.12.2019, um 18:00 Uhr** findet im Sitzungszimmer der Fischbachhalle, 66287 Quierschied die 4. Sitzung des Orsrates Fischbach-Camphausen statt.

#### Tagesordnung: Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung
- 2 Verteilung der Zuschussmittel 2019 an die Vereine, Gruppierungen und Verbände des Gemeindebezirkes Fischbach-Camphausen

- 3 Bericht über die Erledigung gefasster Beschlüsse, ausgesprochener Anregungen oder gestellter Anfragen aus vorangegangenen Sitzungen
- 4 Mitteilungen und Anfragen

#### Nichtöffentlicher Teil

- 5 Mitteilungen und Anfragen

Interessierte Bürger/innen sind zum öffentlichen Teil der Sitzung eingeladen.

# IMPRESSUM

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bürgermeister Lutz Maurer, Rathausplatz 1, 66287 Quierschied

## ENDE DES AMTLICHEN TEILS

### Heimat- und Verkehrsvereins e. V. Quierschied

#### Jahres-Mitgliederversammlung des Heimat- und Verkehrsvereins e. V. Quierschied

Unsere diesjährige Mitgliederversammlung findet am **Samstag, 14. Dezember 2019, 16.00 Uhr**, im Gasthaus Didion, Rathausplatz 3, Quierschied, statt.

#### Tagesordnung

1. Begrüßung und Rechenschaftsbericht des 1. Vorsitzenden
2. Kassen- und Vermögensbericht des Schatzmeisters
3. Bericht der Kassenprüfer
4. Aussprache zu den Berichten unter 1), 2) und 3)
5. Wahl eines Versammlungsleiters für die Durchführung der Entlastung des Vorstandes
6. Entlastung des Vorstandes
7. Verschiedenes
8. Schlusswort des Vorsitzenden

Zu der Mitgliederversammlung werden hiermit alle Vereinsmitglieder eingeladen. Jedes Mitglied, das gegenüber dem HuVV nicht in Zahlungsrückstand ist, hat eine Stimme. Bei Vereins- und Firmenmitgliedschaft steht das Stimmrecht der jeweiligen Vertreterin / dem jeweiligen Vertreter zu. Im Falle der Vertretung eines Vereins durch ein anderes Vorstands- oder Vereinsmitglied (2. Vorsitzende/r ausgenommen) bedarf es zur Ausübung des Stimmrechts einer **schriftlichen Vollmacht**.

Der Vorstand

## Volkshochschule Quierschied

### Bildvortrag: Faszination Indien

Wer vom Staunen nicht genug kriegen kann, der sollte nach Indien fahren. Nirgendwo sonst gibt es von allem so viel und in kaum einem anderen Land wird der Reisende stärker mit dem Ungewohnten und Fremden konfrontiert.

Christof Mechenbier

Do., 28.11., 19.00 Uhr, Taubenfeldschule, E 16, Eintritt frei!

### Betriebsbesichtigung: Firma Hager, Blieskastel

Die Fa. Hager ist eines der weltweit führenden Unternehmen der Elektroinstallationsbranche im Bereich Wohn- und Zweckbau. Am Hauptsitz in Blieskastel fertigen über 1200 Mitarbeiter Technikzentralen, Kleinverteiler, elektronische Haushaltszähler etc.

Mindestalter 14 Jahre, stabiles Schuhwerk erforderlich!

Lothar Strobel

Fr., 29.11., 10.00 – ca. 12 Uhr, gebührenfrei!

Treff: 9.00 Uhr: Rathausplatz

Quierschied (Fahrgemeinschaften)

Oder: 9.45 Uhr: Empfang Fa. Hager, Zum Gunterstal, Blieskastel

Anmeldung erforderlich unter Fon: 0681 506 4381 (Frau Sajja) oder per Email [crocetta.sajja@rvsbr.de](mailto:crocetta.sajja@rvsbr.de)

### Vortrag: Schmerztherapie nach Liebbscher & Bracht

Inna Gruhn, Physiotherapeutin, Heilpraktikerin, Schmerztherapeutin  
Di., 3.12., 19.00 Uhr, Taubenfeldschule, E 16, Eintritt frei!

Öffentlicher Arztvortrag in Kooperation mit dem Knappschaftskrankenhaus Sulzbach, dem Ortho-Zentrum Saar und der Gemeinde Quierschied:

### Das künstliche Kniegelenk

Dr. Reinhard Würker, Ortho-Zentrum Saar  
Di., 10.12., 18.00 Uhr, Gemeindebücherei, Marienstr. 3, Eintritt frei!

Weitere Infos bei VHS-Leiter Hermann Müller, Tel.: 680463 (ab 14.30 Uhr)

## Kirchliche Nachrichten

### Pfarreiengemeinschaft Quierschied

#### Gottesdienstordnung

(Abkürzungen: St. Josef Fischbach = Fi, St. Josef Göttelborn = Gö, Maria Himmelfahrt Quierschied = Ma, St. Paul Quierschied = Pa)

#### Freitag, 29.11.

Ma 11.00 Trauerfeier  
Ma 14.00 Sterbeamt

#### Samstag, 30.11.

Gö 16:45 Vorabendmesse mit Segnung des Adventskranzes

Pa 18:00 Vorabendmesse mit Segnung des Adventskranzes

#### Sonntag, 01.12.

Ma 09:30 Hochamt mit Segnung des Adventskranzes und Vorstellung der Kommunikanten

Fi 10:45 Hochamt mit Segnung des Adventskranzes und Vorstellung der Kommunikanten

#### Montag, 02.12.

Gö 18:00 Roratemesse

#### Dienstag, 03.12.

Pa 06:00 Roratemesse

#### Mittwoch, 04.12.

Fi 06:00 Roratemesse

#### Donnerstag, 05.12.

Ma 18:00 Roratemesse

**Hinweis:** Die regelmäßigen Werktagsgottesdienste sowie Trauerfeiern und Sterbeämter entnehmen Sie bitte dem Pfarrbrief, der Homepage und den Ausschüssen in den Schaukästen.

#### Zentralbüro der Pfarreiengemeinschaft Quierschied

Marienstr. 20, 66287 Quierschied

Öffnungszeiten:

Montags bis freitags: 09.00 - 12.00 Uhr

Montags und mittwochs: 14.00 Uhr - 17.00 Uhr

Telefon: 6 22 45 Fax: 6 58 56

Email: mariahimmelfahrtquierschied@gmx.de

Webseite: www.pfarreien-quierschied.de

#### Nebenstelle Fischbach

Friedhofstr. 16, 66287 Quierschied-Fischbach

Öffnungszeiten:

Mittwochs: 14.30 - 18.00 Uhr

Freitags: 08.30 - 12.30 Uhr

Telefon: 6 22 20 Fax: 601 599

Email: st.josef@sankt-josef-paul.de

Pfarrsekretärinnen: Sabine Berg, Tanja Müller, Karin Neu

Gesonderte Öffnungszeiten entnehmen Sie bitte dem Pfarrbrief oder der Homepage!

#### Kinder in Rumänien brauchen Hilfe!

Auch in diesem Jahr wollen wir die Aktion des Deutsch-Rumänischen Freundeskreises unterstützen. **Ab Mitte November** werden Körbe in den Kirchen St. Paul und St. Josef Fischbach bereitstehen. Bis Sonntag, **01.12.2019** können Sie **Tafelschokolade, Bonbons, Gebäck, Lebkuchen, Süßigkeiten, Malstiften, Malblocks, Schulmaterialien, Kugelschreiber und Bleistiften, Plüschtiere (gewaschen), Puzzlespiele, andere (nicht elektronische) Spielsachen** und ähnliches in die Körbe legen. (Kleidung, Schuhe und ähnliches können **nicht** angenommen werden.

### Ev. Kirchengemeinde

#### Fischbach-Quierschied

##### Kindergottesdienst:

Samstag, 30. November 2019, 10.00 - 11.30 Uhr, im Gemeindesaal; Vorbereitung Weihnachtsstück; Eingeladen sind alle Kinder von 4 - 12 Jahren.

##### Gottesdienst in der Ev. Kirche Fischbach:

Sonntag, 1. Dezember 2019, 10.00 Uhr, 1. Advent, mit Pfarrerin Tabitha Man-

gold, mit Abendmahl, mit Frauenhilfe, mit Musik;

Anschließend wird zum Weihnachtsbasar eingeladen. Neben Selbstgestricktem der Wollmäuse, Gebäck und Marmeladen wird ein Mittagessen (Kürbis- und Kartoffelsuppe) sowie Kaffee und Kuchen angeboten.

#### Ök. Frauenchor

Dienstags 19.30 Uhr im Gemeindesaal

#### Frauenhilfe:

Mittwoch, 4. Dezember 2019, 15.00 Uhr im Gemeindesaal mit Abendmahl

#### Vorankündigung in eigener Sache:

Am 9. Dezember 2019 findet um 18.30 Uhr in der Ev. Kirche das Ök. Abendgebet statt. Anschließend trifft sich der AK Ökumene.

#### Andere Info's/Einladungen:

Am 15. Dezember 2019, 17.00 Uhr findet in der Ev. Kirche ein Konzert des ELSCH-Chors des Theodor-Heuss-Gymnasiums unter dem Motto „Christmas around the world“ statt.

### Ev. Kirchengemeinde Wahlschied-Holz Gemeindeteil Götterborn

Gemeindebüro:

Alleestr. 20, 66265 Holz,

Tel.: 06806/81963, Fax: 06806/83981

Pfarrerin Kerstin Marx,

Tel. 06806/8607301

email: kerstin.marx@ekir.de

e-mail: wahlschied-holz@ekir.de

Öffnungszeiten:

Di, Mi, Do jeweils 9.00 - 11.00 Uhr

#### Sonntag, 1.12. 1. Advent:

**11.00 Uhr Gottesdienst zu Beginn des Adventsmarktes in Holz**

#### Dienstag, 3.12.

09.15 Uhr Krabbelgruppe „Mini-Mäuse“

20.00 Uhr Kirchenchorprobe in Wahlschied

#### Mittwoch, 4.12.

15.00 Uhr Ev. Frauenhilfe Holz

#### Donnerstag, 5.12.

09.30 Uhr Krabbelgruppe „Minizwerge“

15.00 Uhr Tanzkreis

#### Sonntag, 8.12. 2. Advent

09.15 Uhr Gottesdienst in Holz

#### Adventsmarkt am 1. Advent 2019

Am Sonntag, dem 1. Dezember findet in und am Martin-Luther-Haus in Holz der diesjährige Adventsmarkt statt. Wir beginnen um 11.00 Uhr mit einem Gottesdienst gestaltet von den Frauenhilfen. Ab 12 Uhr wird ein Mittagessen angeboten (Rinderbraten mit Spätzle und Rotkohl).

Natürlich gibt es auch Kaffee und Kuchen, Rostwurst, Glühwein, Kinderpunsch, verschiedene Weihnachtsplätzchen, Handarbeiten, weihnachtliche Bastelarbeiten, u.v.m.

#### Kleine geistliche Adventsmusik

Unter dem Motto des sog. Quempas - zu deutsch: „Den die Hirten lobeten sehr“ (EG 29) - lädt die Ev. Kirchengemeinde Wahlschied-Holz am 3. Adventssonntag, 15. Dezember, ab 16:30 Uhr wieder in die vorweihnachtlich geschmückte Wahlschieder Kirche. Dargeboten wird ein vielfältiges Programm aus verschiedenen Stilrichtungen und Jahrhunderten, darunter Chormusik, Instrumentalmusik und gerne gesungene Advents-/Weihnachtslieder im lebendigen Wechsel mit meditativ-besinnlichen Kurztexten von Pfarrerin Kerstin Marx. Im Zentrum wird dieses Jahr der Quempas stehen, den wir - entsprechend der Tradition - im vielfältigen Wechsel verschiedener Beteiligter singen wollen. Es wirken mit: das Blechbläserensemble „Die Weisenbläser“ aus Illingen unter der Ltg. von Clemens Baltes, der Männerchor Oberes Köllertal und der Ev. Kirchenchor Wahlschied unter der Ltg. von Marcel Breel sowie Martin Walter an der Orgel, dem auch die Gesamtleitung obliegt. Über möglichst viele Besucherinnen und Besucher aller Konfessionen aus dem gesamten Köllertal würden wir uns sehr freuen!

## Weihnachts- und Neujahrswünsche

Sehr geehrte Damen und Herren, wir möchten Sie frühzeitig informieren, dass wir wie in den letzten Jahren, die Weihnachts- und Neujahrswünsche der Vereine und Verbände gerne als Fließtext kostenlos abdrucken werden.

Das gilt ebenso für die kirchlichen Organisationen.

**Fließtext bedeutet: kurzer Wunsch, ohne Zitat, ohne Motiv und kein pdf.**

**Beispiel: „Wir wünschen allen unseren Mitgliedern frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr“.**

Die Wünsche der **politischen Parteien sind kostenpflichtig** und müssen über die Anzeigenabteilung eingereicht werden.

LINUS WITTICH Medien, Redaktion



# ABSCHIED nehmen

06502  
9147-0

*Ihr Helfer im Trauerfall*

*Beerdigungsinstitut*

*Kalmes GmbH*



Hauptstraße 120 · 66287 Göttelborn  
Tel.: 06825 / 5684  
oder 0151 235 70563



**Bestattungen**  
**Daniela Kröner**



66287 Quierschied    66287 Göttelborn  
Marienstraße 26    Uchtelfanger Str. 22  
Tel. 06897-680 887    Tel. 06825-8 81 83

Bürozeiten in Quierschied:  
Dienstag und Donnerstag 9.00 bis 12.00 Uhr  
außerhalb der Bürozeiten nach Vereinbarung

Tag und Nacht für Sie erreichbar  
[www.bestattungen-quierschied.de](http://www.bestattungen-quierschied.de)



## Danke

für das tröstende Wort,  
gesprochen oder geschrieben,  
für die stille Umarmung und den  
Händedruck, wenn die Worte fehlen,  
die Blumen und Geldzuwendungen  
sagen wir auf diesem Wege allen  
Verwandten, Nachbarn, Freunden,  
Bekannten und den ehemaligen  
Arbeitskollegen.

Besonderen Dank sagen wir  
dem SAPV-Team des St. Jakobus  
Hospizes für die liebevolle  
Betreuung und Herrn  
Pastor Winter für die würdevolle  
Gestaltung der Trauerfeier,

**Werner  
Kraus**

\* 12.8.1937  
† 4.11.2019

Im Namen aller Angehörigen  
**Hilde Kraus**

Quierschied, im November 2019

## Bestattungen Jung



- Bestattungsvorsorge
- Bestattungen aller Art
- Sorgfältige Erledigung  
aller Formalitäten

Tel: 06897 – 6 61 61

Werner Jung · Heusweilerstr. 45 · 66287 Quierschied

## Abschied nehmen.

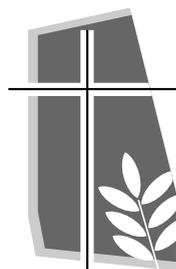
Traueranzeige und -danksagung  
in Ihrem Mitteilungsblatt.



Ihr zuverlässiger Partner in Stunden der Trauer  
Bestattungen jeder Art  
Erledigung aller Formalitäten  
Bestattungsvorsorge

Beerdigungsinstitut  
**PIETÄT**

Quierschied GmbH



**Peter Zimmer**  
66287 Quierschied  
Mühlenbergstraße 24

Tel.: 0 68 97/9 65 40  
und 96 66 33  
Mobil: 0170/9 80 47 38



Ich hab das Leben überwunden, ich  
bin befreit von Schmerz und Pein.  
Denkt oft an mich in stillen Stunden  
und lasst mich immer bei euch sein.

**Elise Collet**

geb. Maron

\* 08.08.1932 † 19.11.2019

In Liebe

**deine Kinder, Enkel und Urenkel  
Anverwandte und Freunde**

66287 Quierschied

Das Sterbeamt ist am Freitag, dem 29. November 2019 um  
14.00 Uhr in der Pfarrkirche Maria Himmelfahrt; anschließend  
ist die Beisetzung der Urne auf dem Friedhof Quierschied.

Beerdigungsinstitut Pietät Quierschied GmbH

## Die Schulen informieren

### Gesundes Frühstück in der Grundschule Lasbach

Am Montag den 11.11.19 konnten sich die Schülerinnen und Schüler der Grundschule Lasbach wie in jedem Schulhalbjahr über ein gesundes Frühstück freuen. Viele fleißige Hände von Förderverein und Eltern hatten

ein leckeres Buffet aus Obst und Gemüse gezaubert. Es freut uns immer wieder zu sehen, mit welcher Begeisterung die Kinder ihre Brotdosen füllen.

Die nächste Aktion des Fördervereins wird am 06.12.19 stattfinden. Dann besucht - wie in jedem Jahr - der Nikolaus die Grundschule und hat bestimmt auch für jedes Kind einen Weckmann dabei.



## Die Kindergärten informieren

### Kita Pustebblume



#### Teilnahme Weihnachtsmarkt

Auch in diesem Jahr ist die Kita Pustebblume mit einem Stand am Weihnachtsmarkt rund um die kath. Kirche in Fischbach vertreten. Wie schon die letzten Jahre gibt es an unserem Stand selbstgemachte Pralinen, Plätzchen, Irish Cream, Mützen, Loops und Dreieckstücher für Kinder. Für das leibliche Wohl ist auch gesorgt mit Kakao, Lumumba, Schneemannspunch, Irischen Bieren wie Guinness und Kilkenny, Schwenkbraten und zum ersten Mal Fackelbrote (eine vegetarische Leckerei). Auf ihren Besuch an unserem Stand freuen sich die kleinen und großen Pustebblümchen.

### Adventsmarkt des Kindergarten Maria Himmelfahrt



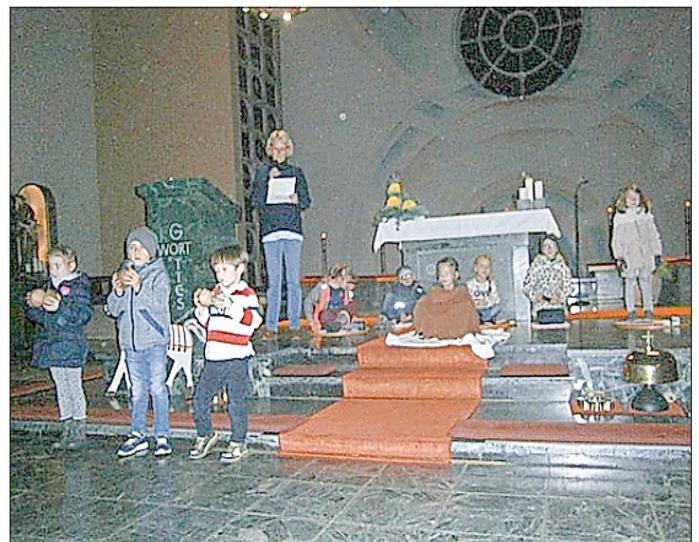
An diesem **Samstag, 30.11.**, findet der diesjährige Adventsmarkt statt. Die ErzieherInnen und der Förderverein des Kindergartens bieten allen Gästen ab 14.30 Uhr allerlei Leckeres in besinnlicher Atmosphäre an. Natürlich können auch selbst gebastelte Weihnachtsdekorationen und anderes liebevoll Selbstgemachtes gekauft werden. Wir laden alle ein. Der Erlös kommt ausschließlich den Kindern des Kindergartens zugute. Allen HelferInnen an dieser Stelle ein herzliches Danke.

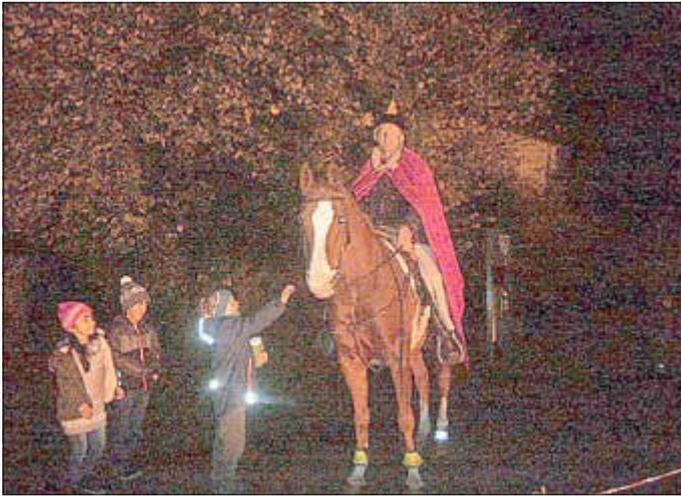
### Kath. Kita St. Paul feiert St. Martin



Am 8.11.19 feierten wir gemeinsam - Pfarngemeinde, Kinder und Eltern der katholischen Kita St. Paul - das Fest des Hl. St. Martin. Unser Gottesdienst wurde vorbereitet von der Gemeindeferentin Frau Diederich und dem Team der katholischen Kita St. Paul. Hauptdarsteller

waren die zukünftigen Schulkinder der Kita St. Paul, die „Schlaufüchse.“ Sie haben das Rollenspiel „Die Mantelteilung“ eingeübt und im Gottesdienst aufgeführt - eine wunderbar gelungene Darbietung. Die musikalische Gestaltung wurde übernommen von der katholischen Kita St. Paul und dem Organisten Herr Becker. Die Kollekte wurde zu gleichen Teilen dem Kinderhospiz und Johanna übergeben. Johanna ist ein schwerstbehindertes Mädchen. Delfintherapien tragen bei ihr zu einer positiven Entwicklung bei, sind aber sehr teuer, sodass ihre Eltern auf Spenden angewiesen sind.





Nach dem feierlichen Gottesdienst trugen die Kinder ihre Laternen durch die Straßen, sangen dazu Martinslieder und versammelten sich am Feuer vor der Kirche. Hier wurden die Martinsbrezeln ausgeteilt und von den Eltern vom Förderverein und Elternausschuss warme Getränke und Laugengebäck verkauft. Erstmals hatten die Eltern eine Weihnachtsmarkt-

hütte als Verkaufsstand über den Bauhof der Gemeinde organisiert, was für besonderes Flair sorgte. Mit dem erzielten Erlös möchte der Förderverein neue Spielgeräte auf dem Außengelände finanzieren. Wir möchten uns bei allen Beteiligten nochmals herzlich bedanken, die mit Ihrer Unterstützung für einen schönen und gelungenen Abend gesorgt haben.



Ein besonderer Dank gilt der dem Team der Kita St. Paul, sowie der Gemeindefereferent Marion Diederich für die Gestaltung des Gottesdienstes, dem Spielmannszug für die musikalische Begleitung des Martinsumzugs, St. Martin und seinem Pferd, den ehrenamtlichen Helfern der Pfarrgemeinde für das Martinsfeuer, der Gemeinde und

dem Bauhof für den Verkaufsstand, den Eltern des Fördervereins und des Elternausschusses, sowie den engagierten Eltern der Kita St. Paul für Ihren Einsatz und nicht zu vergessen der Feuerwehr und der Polizei für die Absicherung der Veranstaltung. Der Förderverein der Kita St. Paul

## VEREINSNACHRICHTEN



Aus Liebe zum Menschen.  
Ortsverein Quierschied

### DRK OV Quierschied Blutspenderehrung in Quierschied

Am 20. November 2019 im Rahmen unserer 4. Blutspende für dieses Jahr, wollten wir uns bei unseren langjährigen Blutspen-

dern bedanken und ihre Spendenbereitschaft wertschätzen. 9 Blutspender wurden für 10, 25, 50, 75 und 100 Blutspenden geehrt.

Hier nennen möchten wir für 75 Blutspenden Klaus Schorr und für 100 Blutspenden Toni Schreiner.

Wir danken ALLEN unseren Blutspenden und freuen uns Sie alle bei unseren nächsten Spendeteterminen im Jahr 2020 begrüßen zu dürfen.

#### Blutspendetetermine 2020:

Mittwoch 26. Februar 2020

Mittwoch 29. April 2020

Mittwoch 01. Juli 2020

Mittwoch 23. September 2020

**Montag 07. Dezember 2020**



Toni Schreiner 100 Blutspenden

Sehr herzlich laden wir dann wieder alle Interessierten zu unseren jeden **Mittwoch von 20:00 - 22:00 Uhr** stattfindenden Dienstabenden der **Bereitschaft** ein.

Unser **Jugendrotkreuz** trifft sich jeden **Freitag von 18:00 - 19:30 Uhr**.

**Sie erreichen uns für alle Anfragen, Sanitätsdienste,**

#### Jugendrotkreuz sowie Erste-Hilfe Kurse

**Telefonisch:** Jeden Mittwoch von 20:00 - 22:00 Uhr unter **06897 9831011**

**per E-Mail:**  
info@DRK-Quierschied.de

**Facebook:**  
www.facebook.com/drkquierschied

## BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage der easy Apotheke.

**WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!**

15 Jahre  
Nov. 2004 – Nov. 2019



## Suchtprävention für Jugendliche und Erwachsene

Ca. 10.000 Jugendliche und Erwachsene in den Vorträgen  
Ehrenamtliches Engagement an Schulen, in Vereinen und bei Institutionen  
(09.04.2013, Saarländischer Rundfunk, Aktueller Bericht: Vorstellung meiner Vorträge im FSJ)

## Betriebliche Suchtprävention

14 Unternehmen, inkl. zwei Banken

## MPU-Beratung und -Vorbereitung

Empfohlen von Rechtsanwälten, Unternehmen und Kunden  
Professionelle Beratung:  
Fundiertes Fachwissen kombiniert mit jahrelanger Erfahrung

Dietmar Mees  
Suchtprävention & Coaching  
Südstraße 4  
66287 Quierschied  
Telefon: 06897 6 01 04 13  
Termine nur nach telefonischer Vereinbarung

## Suchtberatung / Selbsthilfegruppe

[www.dmees.de](http://www.dmees.de) / [www.mpu-mees.de](http://www.mpu-mees.de)

SOZIALVERBAND

**VdK**

SAARLAND

## Sozialverband VdK Quierschied informiert

### Eine Bilanz

Über die Wahl des Vorstandes in der Generalversammlung und die besondere Ehrung für Hannelore Benz durch den VdK-Bundesverband haben wir bereits berichtet. Zur Arbeit der letzten vier Jahre seit der Fusion der Ortsverbände heißt es im Tätigkeitsbericht unter Anderem: Gemeinsam haben wir viel erreicht. Wir sind in allen Ortsteilen gut verankert, in den Ortsmedien stets mit Informationen präsent. Die Ansprechpersonen sind bekannt. Die Mitgliederentwicklung kann sich sehen lassen (18 Prozent mehr als vor vier Jahren). Wir haben Aktive in verschiedenen Gemeindegremien. Mit Karin Lawall stellen wir die VdK-Landesschatzmeisterin. Vom stark veränderten Vorstand werden neue Impulse erwartet.

### VdK-Markenzeichen

Eines der Hauptaufgaben des Sozialverbandes, so Karin Lawall in ihrem Bericht zur Sozi-

alpolitik, ist das Eintreten für soziale Sicherheit. Dazu kommt die mitgliederbezogene Rechtsvertretung in sozialen Angelegenheiten vor Sozialbehörden und Sozialgerichten.

2019 kann als „soziales Jahr“ bezeichnet werden, gemessen an der Vielzahl von voranbringenden Sozialgesetzen auf den Gebieten Renten, Pflege, Krankenversicherung, Behindertenrecht. Verwiesen wurde auf die VdK-Kampagne „Rente für alle“, mit umfassenden Informationen über das Rentenwesen und Forderungen für die weitere Entwicklung der Renten. Auch werde die Thematik „Pflege-Vollversicherung“ zukünftig eine besondere Rolle spielen.

### Neujahrstreffen

In diesem Jahr kommen wir leider nicht zusammen zu einer Adventsfeier. Wir haben jedoch ein „Neujahrstreffen“ fest terminiert: Sonntag, 26. Januar 2020, ab 11 Uhr, in der Gaststätte Didion in Quierschied. Mitglieder und Freunde, bitte den Termin schon vormerken...

### VdK - Ihre Sozial-Lobby

Informationen über Mitgliedschaft und Aufgaben zum Beispiel bei:

Inge Horf, Tel. 06897 63400 oder  
Conny Zemborski, Tel. 06897 65677 oder  
Hans Schaaf, Tel. 06897 64204.



AWO

## OV Quierschied e.V. Mitgliederversammlung am 30.11.2019 findet wegen Krankheit nicht statt.

Aus gesundheitlichen Gründen, wird die Mitgliederversammlung für das Jahr 2019 auf das nächste Jahr 2020 verlegt.

Neuer Termin wird bekannt gegeben.

Nähre Information im aktuellen Anzeiger.

Mit freundlichen Grüßen

1. Vors. Christine Burger-Jungfleisch

**Brot  
für die Welt**

Postbank Köln 500 500 500  
BLZ 370 100 50



## Kath. Kirchenchor St. Paul Quierschied

Am 24.11.2019 feierte die Pfarreiengemeinschaft Quierschied erstmals zusammen ihr Cäcilienfest.

Das feierliche Hochamt wurde von allen 4 Kirchenchören gestaltet, die Missa Brevis von Wolfgang Amadeus Mozart wurde zur Aufführung gebracht.

Im Anschluss an die Messe wurden im Pfarrzentrum bei einem kleinen Empfang die Ehrungen der langjährigen Mitglieder vorgenommen. Herr Pastor Müller fand die richtigen Worte und bedankte sich bei den Chorleitern und allen Chormitgliedern. Ebenso wünschte er für die Zukunft weiterhin viel Spaß an der Chorarbeit.

# 1. LEBENDIGER ADVENTSKALENDER

*in Fischbach-Camphausen*



Der Ortsrat Fischbach-Camphausen veranstaltet in diesem Jahr erstmalig einen „Lebendigen Adventskalender“. Begleitet wird die Veranstaltung von Privatpersonen, Vereinen, Geschäften, dem Kindergarten und der Grundschule Fischbach.

Wir wollen damit die Adventszeit besinnlich gestalten, den Zusammenhalt unserer Dorfgemeinschaft fördern und gleichzeitig Hilfsbedürftige unterstützen.

Der Erlös unserer Aktion soll u. a. auch dem gemeinnützigen Verein „Großes Herz für kranke Kinder“ zugute kommen.



Weitere Informationen entnehmen  
Sie bitte den ausgelegten Flyer in  
den Geschäften.

# Lebendiger Adventskalender 2019

## in Fischbach-Camphausen

<b>1</b> Start um 18:00 Uhr Brunnen Marktplatz	<b>2</b> 18:00 Uhr Anwohner + Ortsvorsteher Brenkhomesweg 11+20	<b>3</b> 16:30 Uhr Fischbacher Jungs Parkanlage in Höhe Kindergarten	<b>4</b> 18:00 Uhr zu St. Barbara Brenkhomesweg 2
<b>5</b> 10:00 Uhr Kindergarten Pustebume	<b>6</b> 18:00 Uhr Gruppe Ortsverschönerung Brunnen Weiherstrasse	<b>7</b> 10:00 - 14:00 Uhr Mode am Markt, Die Metz, Friseurteam Thielen, Saar-Bazis Quierschieder Str. 56 18:00 Uhr Junge Union - Im Rod	<b>8</b> 17:00 Uhr Konzert Shanty-Chor „Saarshipper“ mit Kindergartengruppe Kirche St. Josef
<b>9</b> 18:00 Uhr Christiane Schmitt und Dieter Schröder/ Christa und Horst Hoffmann Pastor-Ziegler-Strasse	<b>10</b> 18:00 Uhr Ev. Kirchengemeinde Pfarrgemeindesaal	<b>11</b> 18:00 Uhr Huwig Reisen Betriebsgelände Im Heiligengraben	<b>12</b> 18:00 Uhr SGHF bei Fa. Heiko Graber Gewerbegebiet Franziska
<b>13</b> 18:00 Anwohner Camphauser Strasse	<b>14</b> 18:00 Uhr Fischbacher Dorffrauen Weststrasse	<b>15</b> 18:00 Uhr Theaterverein Saargold Aula Grundschule	<b>16</b> 18:00 Uhr KNUBBE STUBB Quierschieder Strasse
<b>17</b> ab 11:00 Uhr Grundschule Fischbach 18:00 Uhr Schmelzer/Westrich Quierschieder-/Winkelstr.	<b>18</b> 18:00 Uhr Verband Wohneigentum Alt Schule Schulstrasse	<b>19</b> 18:00 Uhr Bergmannsverein Maybachstrasse Höhe Spielplatz	<b>20</b> 18:00 Uhr Die Brutschla und „einzig.ART.ich Vorplatz Fischbachhalle
<b>21</b> 18:00 Uhr Familie Löb und Freunde Mittelstrasse 90	<b>22</b> Start: 16:00 Uhr Kirche St. Josef Waldweihnacht Pfarrgemeinderat	<b>23</b> 18:00 Uhr Familie Reiner Jung und Freunde Mittelstrasse 89	<b>24</b> ab 13:00 Uhr Weihnachtsmusik mit den Fischbacher Musikanten Vorplatz Fischbachhalle

## Immobilie verkaufen beim Marktkenner



**FKS Immobilien GmbH**

Tel.: 0 68 06 / 916 36 66  
www.fks.immobilien



### Kneipp-Verein Quierschied

#### Sonntagstreff

Das nächste Sonntagstreffen ist am Sonntag, 1. Dezember im Schnitzelhaus. Bitte bei Frau Riechert, Tel. (06897) 65766 anmelden bzw. abmelden.

#### Quierschieder Weihnachtsmarkt

Am **Samstag, 7. Dezember** sind wir wie in den vergangenen Jahren auf dem Weihnachtsmarkt mit einem Stand vertreten. Unser Standort ist vor dem ehemaligen Café Thomé. Auch in diesem Jahr backen wir für Sie Zimtwaflern.

#### Weihnachtsfeier

Unsere diesjährige Weihnachtsfeier findet am **Sonntag, 15. Dezember um 15.00 Uhr** in der Alten Näherei statt. Dazu lädt der Kneipp-Verein alle Mitglieder und Freunde herzlich ein. Bitte Anmelden bis zum 8. Dezember bei Frau Roswitha Riechert (06897) 65766 oder in den Gruppen.



### Mandolinen- und Gitarrenverein Quierschied e.V.

#### Quierschieder Weihnachtsmarkt am Samstag, 07.12.2019

Wir freuen uns über Ihren Besuch an unserem Stand in der Marienstraße vor dem Rathaus.

Es gibt wieder Selbstgebasteltes, selbstgebackene Plätzchen, Schmalzbrot, Hackfleisch-Käse-Lauch-Suppe, sowie roten und weißen Glühwein und unsern weit über Quierschied bekannten Yeti nach Spezialrezept. **Unser Beitrag, um den Plastikmüll einzudämmen: besuchen Sie uns auch gerne mit eigener Tasse oder Becher, in die wir die Getränke für Sie umfüllen.**

Selbstverständlich bekommen Sie bei uns auch ein kühles Pils oder ein Bockbier.

Kommen Sie vorbei und genießen Sie echte Quierschda Weihnachtsmarktatmosphäre in der weihnachtlich geschmückten Ortsmitte.

#### Tag der offenen Kirchentür in Maria Himmelfahrt am Samstag, 07.12.2019

Als ruhigen Gegenpol zum Weihnachtsmarkt findet wieder der Tag der offenen Kirchentür in Maria Himmelfahrt statt.

Unser Orchester spielt von 14:00 Uhr bis 15:00 Uhr vorweihnachtliche Musik.

Wir freuen uns auch hier über Ihren zahlreichen Besuch. -Eintritt frei-

#### Weihnachtsfeier mit Ehrung langjähriger Mitglieder am Samstag, 14.12.2019

Beginn: 18 Uhr im Wambeheim in der Glashüttenstraße Hierzu sind alle Mitglieder, Gönner und Freunde des Vereins eingeladen. **Sonntag, 15.12.2019: Weihnachtsfeier des Kneippvereins Quierschied** in der Alten Näherei

#### Sonntag, 22.12.2019: Adventskonzert in der Q.Lisse

gemeinsam mit dem ökumenischen Frauenchor der ev. Kirchengemeinde und dem MGV Flora Fischbach-Camphausen Nähere Informationen zu den Veranstaltungen in den nächsten Wochen an gleicher Stelle und in der Presse.

Aktuelles zum Mandolinen- und Gitarrenverein unter [www.mandolinenverein-quierschied.de](http://www.mandolinenverein-quierschied.de)



Liebe Vereinskameraden, unsere jährliche Mitgliederversammlung findet am **Sonntag, den 12.01.2020 um 17:00 Uhr im Gasthaus Didion** statt.

Folgende **Tagesordnung** ist vorgesehen:

TOP 1: Begrüßung  
TOP 2: Feststellung der Stimmberechtigten

TOP 3: Gedenken an verstorbene Mitglieder

TOP 4: Anträge zur Tagesordnung

TOP 5: Protokoll der letzten Mitgliederversammlung

TOP 6: Bericht des 1.Vorsitzenden

TOP 7: Kassenbericht

TOP 8: Bericht der Kassenprüfer

TOP 9: Aussprache zu den Berichten 4 - 7

TOP 10: Vereinsein- und austritte

TOP 11: Wahl des Versammlungsleiters

TOP 12: Entlastung des Vorstandes

TOP 13: Wahl des neuen Vorstandes

TOP 14: Verschiedenes

Anträge zur Tagesordnung bzw. zu den Tagesordnungspunkten sind im Vorfeld an unserem 1.Vorsitzenden Thorsten Müller (Tel.: 0178 / 6903576 / Mail: [tonibib@web.de](mailto:tonibib@web.de)) zu stellen, so dass wir diese in den Gesamttablauf einplanen können.

Wir bitten um zahlreiche Teilnahme und freuen uns darauf, euch an der Jahreshauptversammlung begrüßen zu dürfen. Der Vorstand

### Verein zur Förderung der ambulanten Kranken- und Altenpflege e.V.

auf dem Gebiet der Gemeinde Quierschied

#### Einladung zur Mitgliederversammlung

Am **Freitag, dem 13.12.2019** findet um **18:00 Uhr** im Gasthaus Didion, Quierschied, Marktplatz, die Mitgliederversammlung 2019 statt.

Dazu wird nach § 7(2) der Verfassungssatzung herzlich eingeladen.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden
2. Gedenken der verstorbenen Mitglieder

3. Annahme der Tagesordnung
4. Feststellung der Beschlussfähigkeit der Versammlung
5. Annahme der Niederschrift der Mitgliederversammlung vom 30.11.2018
6. Bericht des 1. Vorsitzenden
7. Kassenbericht des Schatzmeisters für 2018
8. Bericht der Kassenprüfer für 2018
9. Aussprache zu den TOP 6 bis 8
10. Entlastung des Vorstandes
11. Überlegungen zum Fortbestand des Vereins - Vereinsauflösung - nach § 7(6) der Satzung
12. Anfragen
13. Verschiedenes
14. Schlusswort des Vorsitzenden

#### Einladung zur Mitgliederversammlung

Unmittelbar im Anschluss an die vorstehend genannte Versammlung wird gemäß § 7(2) der Satzung für den „Beschluss über eine Auflösung des Vereins“ nach Maßgabe des § 7(6) der Satzung zu einer gesonderten Mitgliederversammlung eingeladen.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden
2. Vereinsauflösung nach § 7(6) der Satzung
3. Schlusswort des Vorsitzenden



### Kfd st. Josef Fischbach

#### DER ADVENTLICHE WEG - ein Abenteuerparcours

Wir laden Sie ein, sich mit uns auf einen adventlichen Weg zu machen. Zum Advent gehören Advents- und Weihnachtsmärkte, ein Meer aus Lichtern, stimmungsvolle Dekorationen, aber auch Kitsch und Klamauk, Feiern landauf und -ab, Geschenke besorgen, Plätzchen backen und vieles mehr... Das ist auch gut so.

**Unser Weg am Samstag, 30. November**, wird ein anderer sein, ein anderes Abenteuer.

Wir treffen uns um **14.30 Uhr vor der kath. Pfarrkirche St. Josef Fischbach**, wo an diesem Samstag der Fischbacher Weihnachtsmarkt stattfindet.

**Wir laden Sie ein, auch diesen Weg auszuprobieren!**

#### „Fair“kauf am Sonntag, 1. Dezember

Vor und nach dem Hochamt am 1. Adventssonntag, bieten wir wieder fair gehandelte Produkte wie Kaffee, Honig, Schokolade usw. an. Im Angebot sind auch **fair gehandelte Nikoläuse und Adventskalender**. Machen Sie davon Gebrauch!



Teil der

VSE

energis

## Tolle Ideen verdienen einen Preis

Kreative Ideen, einzigartige Projekte – Dein Verein entwickelt Großartiges! Lasst Euch dafür beschenken – bewirbt Euch jetzt noch auf den letzten Drücker als Verein des Monats und gewinnt bis zu 5.000 € für die Vereinskasse.

Mehr unter [wattfuerdeineverein.de](http://wattfuerdeineverein.de)

### Seniorentreff Fischbach Adventsfeier

Hallo liebe Seniorinnen und Senioren,  
am **Mittwoch, den 11. Dezember um 15.00 Uhr** findet unsere Weihnachtsfeier statt. Wir laden sie recht herzlich zu

einem besinnlichen Nachmittag mit Vorbereitung auf das Weihnachtsfest ein. An diesen Nachmittag werden wir sie mit selbstgebackenem Kuchen verwöhnen. Außerdem bekommt jeder Gast noch ein kleines Weihnachtsgeschenk. Wir freuen uns auf sie.

### Arbeitsgemeinschaft Ortsrat und Vereine

Fischbach-Camphausen e.V.



### LEBENDIGER ADVENTSKALENDER

Wir laden sie ein zum lebendigen Adventskalender des Ortsrates Fischbach-Camphausen.

Hier die Wochenübersicht:

**Sonntag, den 01. Dezember** um 18:00 Uhr auf dem Marktplatz im Brunnenbereich. Weihnachtliche Unterhaltung, heiße Getränke und mehr erwarten sie.  
**Montag, den 02. Dezember** ab 18:00 Uhr:

Brenkhomesweg 11+20 mit Kinderbesingung, einer Weihnachts-

geschichte, Kinderpunsch, Glühwein und Weihnachtsgeschenk.

**Dienstag, den 03. Dezember** ab 18:00 Uhr:

Die Fischbacher Jungs erwarten sie mit Stockbrot, Glühwein und Bockbier in der Waldparkanlage in Höhe des Kindergartens.

**Mittwoch, den 04. Dezember** ab 18:00 Uhr:

Brenkhomesweg 2 mit Adventsmusik, heißen Getränken usw.....

**Donnerstag, den 05. Dezember** ab 10:00 Uhr:

Kindergarten Pustelblume Fischbach. Die Kinder freuen sich auf sie.

**Freitag, den 06. Dezember** ab 17:00 Uhr:

Die Helferinnen und Helfer der Ortsverschönerungs-Gruppe erwarten sie am Brunnen in der Weiherstrasse (Ortsausgang)

**Samstag, den 07. Dezember** 10:00 bis 14:00:

Es begrüßen sie Mode am Markt, Die Metz, Friseurteam Thielen und die Saar-Bazis in der Quierschieder Straße 56. Gegen 13:00 Uhr wird eine Sängerin erwartet.

Ebenfalls Samstag ab 18:00 Uhr erwartet sie die JUNGE UNION Im Rod.

**Sonntag, den 08. Dezember** um 17:00 Uhr:

Konzert mit dem Shanty Chor „Saarshipper“ in der Kath. Kirche St. Josef - EINTRITT FREI!



**25. Fischbacher Weihnachtsmarkt 2019 und 1. Lebendiger Adventskalender**

Oh lasst uns froh und munter sein und uns recht von Herzen freuen... bei einem Bockbier aus dem Fass, weißem Glühwein, leckeren Grumbeerkichelcha und einem leckeren Zwiebelsteak im Weck....Lustig, lustig tra lala lala. Wir freuen uns über zahlreichen Besuch an unserem Stand.

**Wo:** Ei beim Stand vom Theaterverein Saargold Fischbach-Camphausen e.V.

**Wann:** 30.12.2019, Eröffnung um 12:00 durch den Ortsvorsteher Norbert Schmidt

**Veranstaltungsort:** Kath. Kirche St. Josef

Wir werden im Dezember außerdem zum 1. Mal am lebendigen Adventskalender in Fischbach teilnehmen.

Hierzu lädt unser Verein am 15.12.2019 ab 15:00 Uhr in die Aula der Grundschule Fischbach ein. Leider hat sich auf dem Plakat ein Fehlerteufel eingeschlichen darum beachtet bitte, dass unsere Veranstaltung schon um 15:00 Uhr beginnt. Der Erlös der Aktion wird u.a. der gemeinnützigen Aktion „Großes Herz für kranke Kinder“ zugutekommen. Wir freuen uns über jeden Besuch.



## IHR URLAUB LIEGT UNS AM HERZEN

Urlaub ist Vertrauenssache. Deshalb vertrauen uns seit über 30 Jahren Menschen die wertvollste Zeit im Jahr an - **IHRE URLAUBSZEIT**. Und wir wollen diese Urlaubsplanung mit viel Engagement und Freude mit Ihnen zusammen gestalten. Unser langjähriges Know-how in Sachen Reisen kommt nicht von ungefähr.

Unser Team hat viele Urlaubsziele, Clubs, Schiffe und Hotels selbst für Sie getestet.

**Denn wir empfehlen Ihnen nur  
DAS BESTE FÜR IHREN URLAUB - IHR**

## REISEBÜRO ANDLER

Rathausstraße 2, 66287 Quierschied  
Tel.: 06897/65454, Fax: 61830  
[www.reisebueroandler.de](http://www.reisebueroandler.de)



### Vorweihnachtliche Grüße vom ASV Fischbach - Abrechnung der Arbeitskarten 2019

Am 30.11.2019 beteiligt sich die Jugendgruppe erneut mit einem Stand am Fischbacher Weihnachtsmarkt. Der Weihnachtsmarkt findet dieses Jahr rund um die katholische Kirche statt. Wir freuen uns über jedes Vereinsmitglied, dass uns an diesem Tag besucht.

Für alle aktiven Mitglieder sind folgende Termine zur Abrechnung der Arbeitskarten 2019 wichtig: die Arbeitskarten können jeweils **am 5., 12. und 19.12.2019 zwischen 19.30 und 21.30 Uhr** während des Stammtischs in Haus 3 abgerechnet werden. Nicht abgeleitete Pflichtstunden werden nicht in das nächste Jahr übertragen. Wir machen auch darauf aufmerksam, dass die Ausübung der Fischerei an allen unseren Vereinsgewässern nur denjenigen Mitgliedern gestattet ist, welche im Besitz einer gültigen Fischerei- und Kontrollierlaubnis sind und diese mit sich führen.

Rückblickend auf das nun zu Ende gehende Jahr möchten wir an dieser Stelle nochmals allen unseren Mitgliedern sowie deren Familienangehörigen und Freunden Dank sagen, die sich auch 2019 wieder rege am Vereinsleben beteiligt haben. **Wir wünschen allen Mitgliedern mit ihren Familien ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches und gesundes Jahr 2020.**

Der Vorstand vom ASV Fischbach-Camphausen 1934 e.V.



### „Glückauf der Steiger kommt“ - beim Kindergarten Göttelborn

In diesem Jahr durfte der Bergmannsverein Göttelborn e. V. die Adventsfeier der **Kita Sonnenschein** mitgestalten, die in einem ganz besonderen Rahmen stattfand. Am vergangenen Samstag, dem 23. November, trafen sich der Bergmannsverein, das Team der Kita Sonnenschein, mit Kindern (die gebastelte Schachthüte trugen) Eltern, Großeltern und allen Personen, die die Kinder dazu einluden, auf dem neugestalteten Dorfplatz in Göttelborn.

Ausgerüstet mit Taschenlampen, Laternen und echten Grubenlampen ging es dann durch den Konzertwald zum Schacht 4. Der Turm selbst ist mit 90 Metern der höchste Steinkohleförderturm Europas. Dort angekommen hatten alle die Gelegenheit, an einer besonderen „**Schacht Fahrt**“ bei Anbruch der Dunkelheit, teilzunehmen. Traditionsmäßig gab es Lyoner mit Weck zum Abendessen. Beim gemeinsamen Abschluss haben sich über 130 Personen vor dem Schacht versammelt um gemeinsam das Steiger Lied zu singen. Das Team der Kita Sonnenschein hat alle Familien mit „**Bergmannsgudza**“ und einem Gedicht verabschiedet. Es war eine gelungene Veranstaltung passend zur Tradition in unserem ehemaligen Bergmannsdorf und stimmte uns schon ein wenig auf die jetzt erst beginnende Adventszeit ein.

**Barbarafeier am 07. Dezember in Göttelborn**

Gemeinsam mit der „**St. Barbara-Bruderschaft 1872 Göttelborn**“ feiern wir das Fest zu Ehren unserer Schutzpatronin, der „heiligen St. Barbara“ unter Mitgestaltung des Kirchenchores. Die Feier beginnt samstags um **16.45 Uhr** in der kath. Kirche St. Josef in Göttelborn. Nach dem gemeinsamen Gottesdienst treffen wir uns in der **Mehrzweckhalle in Göttelborn** zum gemütlichen Beisammensein. Essensbons können (bis Samstag, den 30. November) bei unserem Kassenwart Jürgen Simmet oder in der Drogerie Thewes in der Hauptstraße in Göttelborn erworben werden. Unser Essensangebot: Rippchen, Leberknödel, Gemüselasagne und Wiener. Wir laden alle Vereinsmitglieder mit Ihren Familien und Freunden zur Barbarafeier am Samstag, den 07. Dezember ein, um einige schöne Stunden in der Vorweihnachtszeit miteinander zu verbringen! **Glückauf, der Vorstand**



Team Kita Sonnenschein und Bergmannsverein Göttelborn  
Foto: Iris Kröner

## ENDSPURT!

### LETZTER ERSCHEINUNGSTERMIN IM ALTEN JAHR

Bitte beachten Sie,  
die **letzte Ausgabe** in  
diesem Jahr erscheint in der  
**KW 51/2019!**

Die **erste Ausgabe**  
im neuen Jahr startet in der  
**KW 2/2020!**



**HÖRMANN**  
Tore • Türen • Zargen • Antriebe

**Aktionsangebote, die Sie mit Sicherheit überzeugen**



**Haustür**  
ohne Seitenteil  
inkl. RC 2 Sicherheitsausstattung  
**ab 1698 €\***

**Automatik-Garagentor**  
**ab 949 €\***

Änderungen und Preisirrtümer vorbehalten.  
\* Unverbindliche Preisempfehlung inkl. 19 % MwSt. für die Aktionsgrößen ohne Aufmaß, Montage, Demontage und Entsorgung. Gültig bis zum 31.12.2019

**KLAIBER MARKISEN**



**Cooler PREISE**

**WIR HABEN EISKALT REDUZIERT UND SIE SPAREN!**

**10% RABATT\***

\*Nur gültig vom 01.11.2019 bis 19.03.2020 auf den Grundpreis der SELECT Markisen.

Markisen · Jalousien · Rollläden · Fenstern · Garagentoren · Haustüren



Allenfeldstr. 17  
66589 Merchweiler  
Fax: 06825/95022  
Tel.: 06825/95020  
info@boeckmann-markisen.de  
www.boeckmann-markisen.de



**bechtel** & Sohn GmbH



*Getränke Oase*

Heiligenwald, Gewerbepark Klinkenthal 14  
Quierschied, Mühlenberg 35 a  
Ottweiler, Im Alten Weiher 10

**Angebote gültig vom 02.12. - 14.12.2019**

 <p><b>KARLSBERG URPILS</b></p> <p>24 x 0,33 l, Pfand 3,42 € 20 x 0,50 l, Pfand 3,10 € <b>€ 13,99</b></p>	<p><b>GRÜNDEL'S</b> <small>ALKOHOLFREI</small></p> <p><b>Classic, Radler, fresh</b></p> <p>24 x 0,33 l, Pfand 3,42 € 20 x 0,50 l, Pfand 3,10 € <b>€ 13,99</b></p>
 <p><b>BRUCH Stubbi</b></p> <p>20 x 0,33 l, Pfand € 3,10 <b>€ 13,69</b></p>	 <p><b>HOCHWALD SPRUDEL</b></p> <p><b>Sprudel, Medium, Naturelle</b></p> <p>9 x 0,7 l, Pfand € 2,85 <b>€ 3,49</b></p>
 <p><b>KARLSBERG HELLES</b></p> <p><b>Stubbi oder Kellerbier Stubbi</b></p> <p>20 x 0,33 l, Pfand € 3,10 <b>€ 11,49</b></p>	<p><i>Wir fertigen Präseutkörbe nach Ihren Wünschen.</i></p>

**Preise gelten nur bei Abholung und Barzahlung.  
Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung.**

**Die PARTEIEN TEILEN MIT**



**Ortsverband Quierschied**

**CDU Quierschied CDU-Vorsitzender Ziegler dankt der Frauen Union**

Die Frauen Union Quierschied engagiert sich seit vielen Jahren aktiv im Gemeinschaftsleben in unserem Ort. Sei es bei Info-Veranstaltungen oder die Beteiligung am Krammarkt, toll organisierten Flohmärkten für den guten Zweck oder der schon traditionellen Kindermaskenball - die Frauen Union unter dem

Vorsitz von Andrea Seibert ist aus dem Gemeindeleben nicht mehr wegzudenken. Mit dabei auch seit vielen Jahren ist ihr langjähriges Mitglied und Organisationsleiterin Erika Robiné. Ihr dankte der neue CDU-Vorsitzende Stefan Ziegler jetzt für ihr langjähriges Engagement in der Frauen Union und wünschte ihr noch viele schöne Zeiten in der CDU und der Frauen Union in Quierschied.





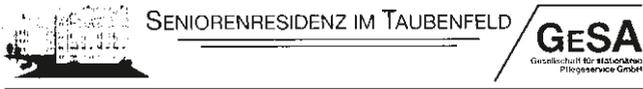
**Göttelborn**

**CDU Landesparteitag - Für zukunftsfähige Kommunen**

Am 16. November fand in Theley der 69. CDU-Landesparteitag mit der Neuwahl des Landesvorstandes statt. Mit dabei waren auch die Delegierten des CDU-Gemeindeverbandes; unser Bild zeigt Manfred Maurer, Landesvorsitzender der Senioren-Union und Mitglied der Regionalverbandsversammlung sowie den Vorsitzenden des CDU-Ortsverbandes Göttelborn, Joachim

Bauch. Natürlich war auch der sog. Saarland-Pakt eines der diskutierten Themen an diesem Tag. In den kommenden Jahren wird das Land schrittweise die Hälfte der kommunalen Kassenkredite übernehmen. Diese Entschuldung ist jedoch auch mit Auflagen verbunden. Die Kommunen sind in der Pflicht, den Rest der Kassenkredite in einem Zeitraum von 45 Jahren abzutragen.





**Zur Erweiterung des  
Reinigungsteams**  
Aushilfe auf 450,-Euro-Basis gesucht  
Arbeitszeiten: 08:30 – 11:15 Uhr

**Für die Wäscherei**  
Mitarbeiter/in gesucht im Wechsel vormittags und  
nachmittags und 2x samstags und sonntags

GESA GmbH, Klostersgasse 2, 66287 Quierschied  
Tel.: 0 68 97 / 6 37 37

In Anbetracht der Finanzlage unserer Gemeinde für Quierschied mit Sicherheit immer noch ein großer Kraftakt. So hat unser Fraktionsvorsitzender im Gemeinderat Stefan Chadzelek bei der Antragsberatung zur Fortentwicklung des öffentlichen Nahverkehrs deutlich gemacht, dass landespolitische Projekte Städte und Gemeinde nicht weiter belasten dürfen. Die aktuellen Haushaltszahlen und der Haushaltsentwurf für 2020 machen deutlich, wie wenig Spielraum der Gemeinde trotz der erheblichen Sparanstrengungen der letzten Jahre verbleibt. Dauerhaft geringe

Investitionen führen zu einem Zerfall der öffentlichen Einrichtungen. Die Wahrung gleichwertiger Lebensverhältnisse in ganz Deutschland und Hilfe für überschuldete Kommunen ist eine der Forderungen der Saarlandes in der Arbeitsgruppe „Kommunale Altschulden“. So werden wir in den dringlichen Haushaltsberatungen aus unserer Sicht dringend erforderliche Investitionen in Göttelborn benennen. Zu den dringlichen Vorhaben gehört unserer Auffassung nach mit Sicherheit die Sanierung der Sanitäranlagen am Grundschulstandort in Göttelborn.

**FU!**  
**Frauenunion  
Quierschied**  
Adventskaffee der FU Quierschied  
Die Frauenunion Quierschied lädt ihre Mitglieder zum Advents-

kaffee ins Café Eck in der Holzer Str. ein. Am **04. Dezember um 15.00 Uhr** wird dort ein Stück Kuchen und ein Getränk nach Wahl serviert.

#### Anmeldungen

bei **Manuela Berg, Tel. 67421,**  
oder **Helga Reiss, Tel. 61522.**

**Wir machen's.** **Saar SPD** Ortsverein Quierschied



Anke Rehlinger kommt in die Q.lisse

#### Einladung zum Dialog mit Anke Rehlinger

Die stellvertretende Ministerpräsidentin des Saarlandes und Ministerin für Wirtschaft, Arbeit, Energie und Verkehr, **Anke Rehlinger**, kommt nach Quierschied um mit den Bürgerinnen und Bürger über aktuelle Themen zu diskutieren. Hierzu lädt die SPD-Quierschied am **Dienstag, den 3. Dezember um 16 Uhr, in die Q.lisse zu einer öffentlichen**

#### Dialogveranstaltung mit Anke Rehlinger ein.

Die schwierige Situation in der saarländischen Stahlindustrie und in der Automobilbranche, das vom Bundestag beschlossene Klimapaket und die damit verbundenen Belastungen sowie die Kritik am Öffentlichen Personennahverkehr im Saarland werden Themen der offenen Diskussion mit der Ministerin sein. **Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sind ganz herzlich zu der Veranstaltung eingeladen.**

#### Nächste Vorstandssitzung

Die Vorsitzende des SPD Ortsvereins Quierschied, Britta Hess, lädt alle Vorstandsmitglieder und ihre Partner/innen im Anschluss an die Veranstaltung mit Anke Rehlinger zu einer Sitzung am 3. Dezember 2019 um 19 Uhr ein. Die Sitzung findet zum Jahresabschluss im Schnitzelhaus statt.

**SPD** **Ortsverein Fischbach-Camphausen**

#### Einweihung Kunstrasenplatz

**Sabine Kügler**, unsere Vorsitzende und ihre beiden Stellvertreter, **Dr. Stephan Schmidt** und **Udo Schneider** nahmen an der Einweihung und Segnung des sanierten Kunstrasenplatzes des FV Fischbach teil. Nach der Ansprache durch den Vorsitzenden des FV, **Bernd Beres**, nahm Pastor **Michael Müller** die Segnung des Platzes vor. Danach standen unsere Vor-

standsmitglieder in gemütlicher Runde mit den Anwesenden zusammen. Diskussionsthema war auch die Bezuschussung und die Unterstützung durch die Gemeinde Quierschied. Natürlich hat auch die SPD-Gemeinderatsfraktion ihren Beitrag dazu geleistet, indem sie beides mitgetragen hat. Die offizielle Eröffnung des Platzes erfolgt übrigens im Frühjahr 2020.



## Mobile Jobsuche einfach & schnell

### Die LINUS WITTICH Jobbörse

1. Mit dem Smartphone QR-Code scannen oder im Internet-Browser die Adresse: **wittich.de/jobboerse** aufrufen.
2. Im Suchfeld gewünschten Job, Ort oder Unternehmen abfragen.
3. Stellenangebot auswählen.
4. Bewerbungsart wie z.B. Telefon, E-Mail oder WhatsApp auswählen. (Die Bewerbungsarten stehen als Symbole unter der Anzeige)
5. Abschicken oder Anrufen ... und schon fertig.



Mit einem Klick zum Job

## Für Arbeitgeber:

Sie sind auf der Suche nach neuen Mitarbeitern?

Erreichen Sie potentielle Mitarbeiter jetzt noch besser mit unserer Jobbörse.

#### Andreas Weller

Mobil 0151 12065086

E-Mail a.weller@wittich-foehren.de

jobboerse@wittich.de • www.wittich.de/jobboerse





### Aktueller Stand Spielplatz Süd-Ost

Der Aufbau der Spielgeräte und der Sitzgarnitur geht weiter. Trotz schlechtem Wetter in den letzten Wochen kann man den Fortschritt deutlich erkennen. Davon konnten sich **Udo Schneider**, unser Fraktionsvor-

sitzender im Ortsrat und seine Stellvertreterin, **Sabine Kügler**, bei einer Ortsbesichtigung selbst überzeugen. „Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Gemeindebauhofes geben jetzt alles“, so die Meinung einer Anwohnerin.

## SPORTINFORMATIONEN



**Ergebnisse der Wölfe vom Wochenende 23./24. November**

### Aktive

Unsere beiden ersten Mannschaften gehen mit jeweils einem Sieg aus diesem Wochenende! Die Damen 1 gewinnen gegen den Tabellenführer Kirkel 3:0 (25:8,25:15,25:12) und bringen somit 3 Punkte mit nachhause. Die Herren 1 gewinnen ebenfalls 3:0 (25:12,25:19,26:24) gegen Zweibrücken!

Auch für unsere 3. Damenmannschaft war das ein erfolgreiches Wochenende, sie gewinnen in Limbach 3:1 (25:18,25:21,21:25,25:15) und bleiben somit auf dem 1. Platz der Tabelle.

Für unsere Damen 2 und Herren 2 war das Wochenende leider nicht so erfolgreich. Die Damen verlieren in Warndt 0:3 und die Herren 1:3 in Differten

**Quierschieder Wölfe spielen zu Hause**

**Heimspieltermine unbedingt vormerken.**

Am **9.11.** spielen unsere Damen 1, um 19.00 Uhr in der Taubenfeldhalle

Am **30.11.** spielen unsere Damen 3 und Herren 2 ab 15.00 Uhr und die Herren 1 und Damen 2 ab 19.00 Uhr in der Taubenfeldhalle. Am **14.12.** spielen unsere Damen 3 und Herren 2 ab 15.00 Uhr und die Herren 1 und Damen 2 ab 19.00 Uhr in der Taubenfeldhalle. Bei allen Heimspielen ist wie immer bestens für Speis und Trank gesorgt.



### Gruppe Fit um 9

Auch dieses Jahr haben wir wieder den **1. Platz** beim Vereinswettbewerb in Sachen Sportabzeichen gemacht. So konnten wir unsere Urkunden auch am 28.11.2019 bei der schönen Verleihungsfeier in Empfang nehmen.

Unsere **Weihnachtsfeier** findet am 19.12.2019 wieder als Brunch in der Jahnturnhalle Quierschied statt. Beginn ist 10:00 Uhr. Bitte in den Trainingsstunden anmelden.

**Vorankündigung:** **Ski-Freizeit im Schwarzwald** in der Zeller Hütte vom 19.01.2020 bis 25.01.2020. Auch Neueinsteiger sind immer willkommen. Gruß Meta Fey

## RIEMANN'S ÖKOÄPFELVERKAUF

Äpfel & Birnen direkt vom Erzeuger aus dem Alten Land aus der Umstellung auf den Ökologischen Demeter-Landbau



### Verkauf am Mittwoch, dem 04.12.2019

Elstar ..... 9,5 kg = 19,- € + 6 kg = 12,- €  
Jonagold, Braeburn, Boskoop, Topaz, Gala, Fuji 10 kg = 19,- € + 6 kg = 12,- €  
Birnen ..... 2,5 kg = 6,- € Belana Heidekartoffeln 12,5 kg = 9,- €

Apfel des Monats „INGRID-MARIE“ 6 kg 12,- €

13.30 Uhr Göttelborn - St.-Josef-Kirche 14.20 Uhr Quierschied - Tante Emma  
13.45 Uhr Glashütte - Moselstübchen 14.35 Uhr Fischbach - Mehrzweckhalle  
14.00 Uhr Quierschied - Schwimmhalle

**Öko - Obstbau Riemann, 21635 Jork, ☎ 04162/5291**

**Nächster Verkauf am 15.01.2020 - www.oekoobstbau-riemann.de**



## TV Quierschied

### Abt. Tischtennis

#### TVQ 2 sichert sich die Herbstmeisterschaft

Anfangen mit einer Pokalniederlage der zweiten Senioren gegen Altenwald (1:4) sowie einer 4:9 Niederlage von TVQ 3 in Köllerbach sah es zunächst nicht so erfolgreich aus. Dies sollte sich allerdings am Wochenende weitestgehend ändern, denn abgesehen von TVQ 4 (0:9 bei Neuweiler 3) konnten alle anderen Teams überzeugend punkten: Unserer U15 aK gelang nämlich ein 10:0 Sieg in Saarbrücken und TVQ 1 setzte ersatzgeschwächten Oberwürzbachern mit 9:0 ein jähes Ende. Den Höhepunkt lieferte jedoch TVQ 2: Im absoluten Spitzenspiel gegen den bis dato ebenfalls punktverlustfreien Gegner Lautzkirchen 3 zeigte das Team einmal mehr eine dominante Mannschaftsleistung und schlug den direkten Konkurrenten mit 9:2. Damit wird nicht nur der Vorsprung an der Tabellenspitze ausgebaut, denn unsere zweite Mannschaft darf sich nun ebenfalls über die Herbstmeisterschaft freuen, unabhängig davon, was am letzten Hinrundenspieltag passiert. Super gemacht!

ren Abpiff. Über einen Punkt hätte sich unsere Zweite einen Tag später gefreut. Allerdings kam das Team, das zuletzt so gut drauf war, beim 2:6 gegen die Gäste des SV Karlsbrunn ganz schön unter die Räder. Die beiden Quierschieder Treffer erzielten Manuel Niebergall und Manuel Allard.

#### Weihnachtsmarkt am 7.12.

Auch in diesem Jahr wird unsere Spvgg. mit einem eigenen Stand beim Weihnachtsmarkt am Samstag, den 7. Dezember ab 12 Uhr in der Quierschieder Ortsmitte vertreten sein. Schaut vorbei - es lohnt sich! Unsere Gäste erwartet viel Selbstgemachtes: Leckeres Chili wie auch Punsch und Likör!

#### Mitgliederversammlung am 16.12.

Der Vorstand lädt alle Mitglieder zur turnusgemäßen Mitgliederversammlung am Montag, den 16. Dezember um 19 Uhr ins Clubheim ein.

#### Die Tagesordnung:

- 1) Begrüßung
- 2) Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung und Beschlussfähigkeit
- 3) Bericht des Vorstandes
- 4) Bericht der Kassenprüfer
- 5) Aussprache über die Berichte
- 6) Entlastung des Vorstandes
- 7) Wahl des Vorstandes
- 8) Anpassung Mitgliedsbeiträge
- 9) Sonstiges



#### HSV Merzig/Hilbringen - E-Jugend 8:11 (3:5)

Es entwickelte sich von Anfang an ein enges und ausgeglichenes Spiel. Wir gingen mit 2:0 in Führung, welche die Jungs aus Merzig allerdings ausgleichen konnten. Anschließend konnten wir wieder die Führung übernehmen und mit einem kleinen Vorsprung in die Halbzeit gehen. Auch die zweite Hälfte sollte eng und spannend werden. Es wurde um jeden Ball gekämpft. Wir konnten mit 8:6 in Führung gehen, ehe die Gastgeber Mitte der zweiten Halbzeit zum 8:8 ausgleichen konnten.



#### Punkteteilung in Neunkirchen, Zweite kommt unter die Räder

Innerhalb von nur zwei Minuten stand am Samstag nach dem Wiederanpiff der Partie unserer Ersten bei Borussia Neunkirchen der Endstand fest. Das 0:1 in der 56. Minute glich Julian Ferner in der 58. Minute mit einem tollen Treffer zum 1:1 aus - und so stand es auch beim späte-

Dann wurde in unserer Abwehr noch besser gedeckt und das Spiel nach vorne lief weiter viel besser als beim letzten Heimspiel, sodass am Ende ein verdienter Auswärtssieg heraus sprang.

#### Die nächsten Spiele am Samstag, den 30.11.:

17.00 h: 2.Herren - Black Bulls Alswweiler 1 (Du)

19.00 h: 1.Herren - SGH St. Ingbert (Du)

19.00 h: TV Sulzbach 1 - 3.Herren



#### Neuer Kunstrasen von Pastor Müller gesegnet.

Als Punktlandung konnte man die Fertigstellung unseres neuen Kunstrasen bezeichnen, denn die neuen Tore konnten erst ein Tag vor der Inbetriebnahme geliefert und von Vereinsmitgliedern montiert werden. So stand der Einsegnung am letzten Samstag durch Pastor Michael Müller nichts mehr im Wege. Der FVF konnte sich dabei über ein großes Interesse freuen, denn zahlreiche Zuschauer, darunter auch fast alle aktiven Spieler und Jugendspieler mit Eltern säumten den neuen Platz. Nach der Begrüßung durch den Vorsitzenden Bernd Beres, der u.a. Bürgermeister Lutz Maurer, Ortsvorsteher Norbert Schmidt sowie Vertreter der Ortspolitik von CDU und SPD Fraktionen herzlich Willkommen hieß, konnte der neue Belag nach vortragen einiger Versen aus der Bibel und dem gemeinsamen vortragen des Vater unser eingesegnet werden. Unmittelbar danach konnte auch dann das erste Spiel ausgetragen werden. Bekanntschaft mit dem neuen Geläuf machten dabei zunächst die beiden Reserveteams des FVF und ASC Dudweiler. Dabei zeigte unsere zweite Mannschaft leider eine enttäuschende Leistung und verlor auch in dieser Höhe verdient mit 1:6.

Besser machte es 90 Minuten später unsere 1. Mannschaft, als sie den vierten Sieg in Folge feierte. Zunächst erzielte Daniel Hirschmann in der 28. Minute durch Vorarbeit von Domenik Beres den vielumjubelten Führungstreffer. Kurz vor der Halbzeit verwandelte „Hirschi“ einen Handelfmeter zum 2:0.

Die Vorentscheidung in einer fairen Partie erzielte Tobias Pacholski mit dem 3:0. Für die Gäste reichte nur noch zum Ehrentreffer kurz vor Ende. Am kommenden Sonntag finden nun die letzten Spiele in diesem Jahr statt. Um 12:45 Uhr empfängt die 2. Mannschaft die SF Heidstock und die 1. Mannschaft hat es danach mit dem Tabellenzweiten Herrensohr2 zu tun.

#### 25. Fischbacher Weihnachtsmarkt.

An diesem Samstag findet der Fischbacher Weihnachtsmarkt zum ersten Mal an der Kath. Kirche statt. Unser Stand befindet sich gegenüber dem Eingang zum Pfarrheim. Unsere Spieler bieten dabei neben den obligatorischen Getränken, Frikadellen Rostwürste und Merques an. Über einen zahlreichen Besuch würden wir uns freuen.



Liebe Vereinsmitglieder, bald beginnt die Weihnachtszeit; also steht auch die Nikolausfeier unseres Vereins wieder an. Dabei führen unsere TurnerInnen vor, was sie das ganze Jahr über trainiert haben. Die Feier findet am Sonntag, den 08. Dezember ab 16:00 Uhr im Kolpinghaus in Fischbach statt. Großeltern, Eltern, Geschwister und weitere Verwandte sind natürlich herzlich zu der Feier eingeladen. Wir freuen uns über zahlreiche Zuschauer!



#### SV Göttelborn - VfB Hüttigweiler 2:1

0:1 zur Halbzeit, danach Willen gezeigt und das Spiel gedreht. Drei Punkte, was will man mehr!!!

Torschützen: Nico Klein, Jan Groß

#### FC Bitburg - SV Göttelborn F1 4:5

Was für ein Höllenritt unsere Frauenmannschaft der absolute Wahnsinn!!

Mit dem letzten Aufgebot hat die Mannschaft in der Regionalliga Südwest beim stark auftrumpfenden FC Bitburg einen 5:4 (3:1)-Erfolg eingefahren.

Tore: Celine Wagner, Claudia Pilger, Emma Dörr, Janna Herzog und Sarah Franz.

#### SV Göttelborn F2 - FC Niederlinxweiler 5:0

Daran können wir uns gewöhnen????

Unsere zweite Frauenmannschaft hat ihr letztes Spiel in

diesem Jahr in der Landesliga gegen den FC Niederlinxweiler mit 5:0 gewonnen.

Die Bilanz: 11 Spiele, 10 Siege, 1 Unentschieden, 31 Punkte, 39:4 Tore und... Platz 1

Die Treffer gegen Niederlinxweiler: Louisa Pitz (2), Jenny Weber, Emily Zimmer und Celine Grewenig

#### Letzter Heimspieltag 2019 am kommenden Sonntag:

##### Regionalliga

14:00 Uhr SV Göttelborn - SC Siegelbach

##### Bezirksliga NK

16:00 Uhr SV Göttelborn SG Thalexweiler-Aschbach2



[www.wittich.de](http://www.wittich.de)



Inh. Oliver Kaupp  
Breitenbachstraße 18  
72178 Waldachtal-Lützenhardt  
Nördlicher Schwarzwald  
Tel. 07443/9662-0  
Fax 07443/966260

## Wanderparadies Schwarzwald

Spüren Sie die Heilkraft des Waldes

### Schwarzwaldwoche (Termin 3.-24.11.2019)

Immer von Montag bis Sonntag  
6 Übernachtungen mit Halbpension  
1x festliches 6-Gang Menü

ab **423,-€**

### Die kleine Auszeit

Immer Donnerstag oder Freitag bis Sonntag  
2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension  
1x festliches 6-Gang-Menü, 1x Kaffee und Kuchen,  
1x kleine Flasche Wein, 1x Obststeller

**2 Nächte**

ab **175,-€**

### Schnuppertage (Termin 3.-22.11.2019)

Immer von Montag bis Donnerstag oder Freitag  
3 oder 4 Nächte mit Halbpension

ab **189,-€**

**Noch freie Termine über Weihnachten!**

## Unsere Pluspunkte:

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbuffet abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbuffet mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage

[www.hotel-breitenbacher-hof.de](http://www.hotel-breitenbacher-hof.de) oder

fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

Wir freuen uns auf Sie!

DIE LINUS WITTICH-LESERREISE

# DIE BERLIN.

FÜR LIEBHABER UND WERTSCHÄTZER.



## SAARLAND STICHT IN SEE

Mit an Bord:  
Michael Morgan,  
Joey Heindle  
und Detlev  
Schönauer



### Rund um Dänemark

Zeitraum: 07.06.-13.06.2020

7 Tage / 6 Nächte

ab/bis Bremerhaven

Doppelkabine mit Vollpension

p.p. ab € **849**

Für Sie inklusive:  
Getränkpaket „All Inclusive“  
im Wert von € 26,- pro Person/Nacht!



**Buchung und Beratung unter Tel.: 0681 958 195 93  
oder per Mail: saarbruecken-city@sonnenklar.de**

Veranstalter: FTI Cruises GmbH, Landsberger Str. 88, 80339 München;  
Trinkgeldempfehlung € 7 p.P./Tag



Reiner Meutsch,  
Gründer der  
Stiftung FLY & HELP

## Hubschrauber-Rundflug

Erleben Sie Ihre Heimat von oben für einen guten Zweck! Helfen Sie mit!

pro Person ab  
**€50.-**

### Abflugorte und Termine 2020

Datum	Tag	Flugplatz
09.05.20	Sa	Cochem
21.05.20	Do	Saarlouis
22.05.20	Fr	Trier
06.09.20	So	Trier

Veranstalter: Prime Promotion GmbH, Änderungen vorbehalten

Der Hubschrauber – kein anderes Fluggerät weckt so viel Leidenschaft und Faszination in Menschen. Kaufen Sie einen Gutschein für einen Mitflug im Hubschrauber und tun Sie damit auch noch Gutes. Denn 20% des Flugpreises werden für den Bau von Schulen in Entwicklungsländern an die Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP gespendet.

Ob als besonderes Geschenk für einen lieben Menschen oder einfach aus Spaß und Begeisterung am Fliegen: Diese einzigartigen Momente und Bilder werden Sie so schnell nicht vergessen!

Sie haben die Wahl zwischen 10 Minuten (€ 50.- p.P.) und 20 Minuten (€ 100.- p.P.) Flugzeit und **NEU** 45 Minuten (€ 200.- p.P.) Flugzeit.

**Ideal als  
Geschenk!**



**Gutschein**  
für einen  
Hubschrauber-Rundflug

**Ideal als Geschenk!  
Bestellen Sie jetzt!**

Buchungscode: **LW01**

**www.hubschraubertag.de oder  
unter Telefon: 0 26 88 / 98 90 12**

Unter dieser Rufnummer sind wir Montag bis  
Freitag von 10 bis 17 Uhr für Sie erreichbar.

### Die Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP:

Mit dem Kauf eines Gutscheins schenken Sie Kindern eine Zukunft. Es fließen – je nach Gutscheinwert – 10 €, 20 € bzw. 40 € in die Bildungsprojekte der Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP. Die Spenden werden 1:1 ohne Abzug von Verwaltungskosten für den Bau von Schulen in Entwicklungsländern eingesetzt. Erfahren Sie mehr über FLY & HELP unter [www.fly-and-help.de](http://www.fly-and-help.de).



Quierschied  
Tel. 0 68 97 - 966 400

[www.glasholzbau-klein.de](http://www.glasholzbau-klein.de)

- Fenster
- Rollläden
- Überdachungen
- Terrassen-Balkone
- Innenausbau
- Türen
- Markisen
- Wintergärten
- Glasreparaturen
- Isolierglas



## Weihnachts- und Neujahrswünsche

Sehr geehrte Damen und Herren,

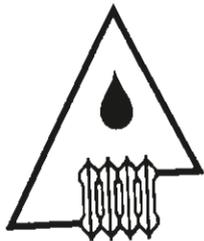
wir möchten Sie frühzeitig informieren, dass wir wie in den letzten Jahren, die Weihnachts- und Neujahrswünsche der Vereine und Verbände gerne als Fließtext kostenlos abdrucken werden.

Das gilt ebenso für die kirchlichen Organisationen.

**Fließtext bedeutet: kurzer Wunsch, ohne Zitat, ohne Motiv und kein pdf. Beispiel: „Wir wünschen allen unseren Mitgliedern frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr“.**

Die Wünsche der **politischen Parteien sind kostenpflichtig** und müssen über die Anzeigenabteilung eingereicht werden.

LINUS WITTICH Medien, Redaktion



HEIZUNG · SANITÄR · LÜFTUNG

### FRANK BRITZ

Meisterbetrieb

Energiespar-Heizungsanlagen  
Moderne Bäder, Gas-Wasser Installation,  
Reparatur-Schnellservice,  
Kamin-Querschnittsverminderung,  
\* Fernwärme-Arbeiten \*

66287 Quierschied · Heidekorn 3

Telefon 0 68 97 / 6 68 84 · Telefax 0 68 97 / 6 60 64

## Carsten Lander

GmbH Meisterbetrieb

Seit 1962 Ihr kompetenter Partner am Bau...  
... Ihre Zufriedenheit ist unser Ziel!

- Wärmedämmung
- Gips
- Verputz
- Stuck
- Trockenausbau
- Fliesen
- Malerarbeiten
- Garten & Landschaftsbau

[www.carsten-lander.de](http://www.carsten-lander.de) - 0 68 97 / 6 17 62

Franziskaschacht 7 - 66287 Fischbach

Wir bauen Ihre Heizungsanlage energiesparend und umweltgerecht...



## Bäder und Wärme

...und Ihr Wunschbad attraktiv und barrierefrei!

**HK** Heizungsservice  
**Edmund Koehl**

Holzer Str. 98 | Quierschied | 06897/6 48 84  
[edmund.koehl@t-online.de](mailto:edmund.koehl@t-online.de) | [www.heizungsservice-koehl.de](http://www.heizungsservice-koehl.de)



## LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Annahmestelle

Trauer-, Privat- und Gelegenheitsanzeigen vor Ort

**Saarland Versicherungs AG**  
Geschäftsstelle Quierschied

Rathausstr. 12  
66287 Quierschied  
Tel. 06897 6009930



# GERD SAUER

Steuerberater

Marienstraße 32 • 66287 Quierschied  
Tel.: 06897 / 778916 • Fax: 06897 / 923776  
[www.gerdsauer.de](http://www.gerdsauer.de)

Ihr vertrauensvoller Partner in Ihrer Nähe



## LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich berate Sie gerne

Andreas Weller

Ihr Ansprechpartner vor Ort

**Mobil: 0151 12065086**

Tel.: 06502 9147-267 • Fax: 06854 9096662  
[a.weller@wittich-foehren.de](mailto:a.weller@wittich-foehren.de)  
[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen



[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

HEIMAT NEU ENTDECKEN

**Treffpunkt  
Deutschland.de**

REISE-  
PORTAL

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

QUIERSCHIED

# GOLDSCHMIEDE JUNG

Marienstraße 9  
66287 Quierschied  
[www.GoldschmiedeJung.de](http://www.GoldschmiedeJung.de)

Tel. 0 68 97 / 6 26 31

28. Nov - 3. Dez

Samstag geschlossen

**20% auf alle vorhandene Ware  
bis zu 50% auf Einzelstücke**

**EIGENE GOLDSCHMIEDE**

*Wir führen Schmuck- und Uhrenreparaturen durch.*

## BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage  
der Löwen Apotheke.

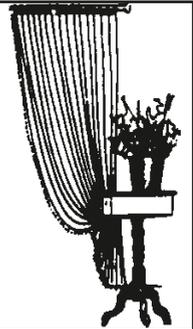
**WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!**

Gardinen-  
Studio

**Franz  
Ruschel**

Alleestraße 9  
gegenüber der ev. Kirche  
**66265 Holz**  
Telefon 0 68 06 / 8 16 18  
Eigene Anfertigung  
und Montage

- Gardinen
- Vorhangschienen
- Rollos
- Falt- u.  
Raffrollos
- Vertikaljalousien
- Beratung
- Service



**AMB**



Bauelemente

Andreas Berger  
Am Hochwald 31  
66287 Quierschied

Telefon: (06897) 6010834  
Mobil: (0151) 46408982  
Fax: (06897) 6010835

Mail: [andreas@0info.de](mailto:andreas@0info.de)



- Fenster
- Türen
- Rollläden
- Markisen
- Überdachungen



**METALLBAU**

Patric Schmidt GmbH

**BAUSCHLOSSEREI · STAHLBAU  
EDELSTAHLVERARBEITUNG**



Türen · Tore · Zargen · Antriebe



GELÄNDER- UND TREPPENBAU · VORDÄCHER · TORANLAGEN  
ZAUNANLAGEN · STAHLKONSTRUKTIONEN · REPARATUREN



Vorderster Berg 3 · 66333 Völklingen · Tel 06898 / 94 57 87 · Fax 06898 / 94 57 88  
Mobil 0171 / 3 79 79 72 · [pschmidt@metallbau-ps.de](mailto:pschmidt@metallbau-ps.de) · [www.metallbau-ps.de](http://www.metallbau-ps.de)

66287 Quierschied · Tel 06897 / 6 51 21

**SENIORENRESIDENZ IM TAUBENFELD** **GESA**  
Gesellschaft für stationären  
 Pflegeservice GmbH

Wir haben unser Angebot erweitert und bieten Ihnen an:  
**Mittagsmenü**

- 7 Tage in der Woche frisch zubereitet
- Auch an Sonn- und Feiertagen
- Warmhaltebox aus hochwertigem Kunststoff
- Porzellan-Geschirr
- Tagessuppe / Hauptgericht / Nachtisch
- Normalkost und Schonkost
- Kalorienreduzierte Kost
- Bei Bedarf passierte Kost
- Bei Anruf bis 10.00 Uhr liefern wir noch bis Mittag bei Ihnen an
- Und das alles für „nur“ 6,00 Euro

GESA GmbH, Klostersgasse 2, 66287 Quierschied, Tel.: 0 68 97 / 601 00 39

**Ihr kompetenter Partner  
 rund um's Handwerk**

**FARBEN** **TAPETEN** **BODEN-  
 BELÄGE**

Maler Daniel GmbH  
 Am Bahnhof 7  
 66287 Quierschied  
 06897 / 6 14 36

**daniel**

[www.maler-daniel.de](http://www.maler-daniel.de)

**Garten- und Landschaftsbau  
 Belghaus**

*Gartengestaltung*

- Mäharbeiten
- Außenanlagen und Pflasterarbeiten
- Zaunbau • Teichbau
- Bürgersteigreinigung
- Gartenpflege
- Minibaggerarbeiten
- Hangbefestigung

Steigerweg 14  
 66287 Quierschied  
 Tel. 06897 / 66805  
 Funk: 0177 / 2345915  
 Fax: 06897 / 6010680

**D A - Z I**

Norbert Heinz GmbH

**Ausführung sämtlicher Dachdecker-  
 und Zimmererarbeiten  
 Reparatur-Schnelldienst**

66287 Quierschied-Fischbach • Winkelstraße 15  
 Tel.: 06897/61319 u. 61981 od. 0171/5325074, Fax: 06897/61988

heizungsbau-stoos.de

- neuanlagen
- modernisierungen
- solartechnik
- sanitär
- brennwerttechnik
- gebäudeenergieberater SHK
- u.v.m.

Jörg Stoos  
 Hauptstraße 122  
 66287 Quierschied-Göttelborn  
 0 68 25 - 800 79 90  
 info@heizungsbau-stoos.de

**J. Stoos**  
 Heizungs- & Sanitärtechnik

**W M** **WILLI MEISER**  
 ENTSORGUNGSFACHBETRIEB GMBH

In der Humes 6a  
 66287 Quierschied  
 Tel. 0 68 97 / 60 09 99-0  
 Fax 0 68 97 / 6 40 48  
 info@heizoel-meiser.de  
 www.heizoel-meiser.de

**HEIZÖL**  
**CONTAINER**  
**BAUSTOFFE**  
**ERDARBEITEN**  
**KOHLN**  
**TRANSPORTE**

**IHRE METZGEREI Burgard**

Bechhofen Tel. 0 63 72 / 5 09 40  
 Sulzbach Tel. 0 68 97 / 5 32 75  
 Quierschied Tel. 0 68 97 / 6 34 54  
 Friedrichsthal Tel. 0 68 97 / 8 84 68

Zweibrücken Tel. 0 63 32 / 1 85 75  
 Martinshöhe Tel. 0 63 72 / 83 83  
 Bruchmühlbach Tel. 0 63 72 / 12 85  
 Kirrberg Tel. 0 68 41 / 17 35 06

Solange Vorrat reicht. Irrtümer, Druckfehler und Änderungen vorbehalten.  
 Schlachtung und Produktion im eigenen Betrieb!

[www.metzgerei-burgard.de](http://www.metzgerei-burgard.de)

**Adventsangebote gültig vom 03.12. bis 07.12.2019**

<b>Fleischkäse</b> gebacken oder als Brät ..... 100 g	<b>0,69 €</b>	<b>Mailänder Spieße</b> mit Schinken und Käse..... 1 kg	<b>9,99 €</b>
<b>Andudeln/Rindswürste</b> ..... 100 g	<b>0,89 €</b>	<i>Dauerniedrigpreis</i>	
<b>Burgard's Landschinken</b> nach Schinkenspecker-Art (auch als Geschenk verpackt) 100 g	<b>1,79 €</b>	<b>Hackfleisch gemischt</b> ..... 1 kg	<b>6,90 €</b>
<b>Nussknackerbraten</b> vom Schwein, mit Nuss-Semmelbrät-Füllung, mariniert, in cremiger Soße, bratfertig in der Schale. .... 1 kg	<b>9,99 €</b>	<i>Geschenkgutschein: Bei Vorbestellung verpacken wir diesen auch gerne weihnachtlich!</i>	
<b>Schnitzel</b> ..... 1 kg	<b>6,99 €</b>	<i>Nikolaus-Salami zum Nikolaustag oder als Mitbringsel in verschiedenen Motiven!</i>	
<b>Cordon bleu</b> vom Schwein, gefüllt mit Schinken und Käse ..... 1 kg	<b>9,99 €</b>		